



**PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT**

**PARLEMENT
DE LA RÉGION DE
BRUXELLES-CAPITALE**

Compte rendu intégral

**Séance plénière du
MERCREDI 19 JUILLET 2023**

(Matin)

SESSION 2022-2023

**BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK
PARLEMENT**

Integraal verslag

**Plenaire vergadering van
WOENSDAG 19 JULI 2023**

(Ochtend)

ZITTING 2022-2023

Sigles et abréviations

PIB - produit intérieur brut
BECI - Brussels Enterprises Commerce and Industry
Cocof - Commission communautaire française
Siamu - Service d'incendie et d'aide médicale urgente

SPF - service public fédéral
Forem - Office wallon de la formation professionnelle et de l'emploi
Cocom - Commission communautaire commune
PME - petites et moyennes entreprises
STIB - Société de transport intercommunal bruxellois

ONG - organisation non gouvernementale
SNCB - Société nationale des chemins de fer belges

CPAS - centre public d'action sociale

Inami - Institut national d'assurance maladie-invalidité

ONEM - Office national de l'emploi
VDAB - Office flamand de l'emploi et de la formation professionnelle
VGC - Commission communautaire flamande
ULB - Université libre de Bruxelles

Afkortingen en letterwoorden

bbp - bruto binnenlands product
BECI - Brussels Enterprises Commerce and Industry
Cocof - Franse Gemeenschapscommissie
DBDMH - Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp
FOD - Federale Overheidsdienst
Forem - Waals tewerkstellingsagentschap
GGC - Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie
kmo - kleine en middelgrote ondernemingen
MIVB - Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer te Brussel
ngo - niet-gouvernementele organisatie
NMBS - Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen
OCMW - Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn
Riziv - Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering
RVA - Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening
VDAB - Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding
VGC - Vlaamse Gemeenschapscommissie
VUB - Vrije Universiteit Brussel

Le **compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité de la direction des comptes rendus. La traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
Tél. : 02 549 68 00
E-mail : criv@parlement.brussels

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse
www.parlement.brussels

Het **integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de directie Verslaggeving. De vertaling is een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie Verslaggeving
Tel. 02 549 68 00
E-mail criv@parlement.brussels

De verslagen kunnen geraadpleegd worden op
www.parlement.brussels

SOMMAIRE		INHOUD	
EXCUSÉS	7	VERONTSCHULDIGD	7
(Voir annexes)		(Zie bijlagen)	
COMMUNICATIONS FAITES AU PARLEMENT	7	MEDEDELINGEN AAN HET PARLEMENT	7
(Voir annexes)		(Zie bijlagen)	
ORDRE DES TRAVAUX	7	REGELING VAN DE WERKZAAMHEDEN	7
PROJETS D'ORDONNANCE	7	ONTWERPEN VAN ORDONNANTIE	7
Dépôt		Indiening	
PRISES EN CONSIDÉRATION	7	INOVERWEGINGNEMINGEN	7
PROJET D'ORDONNANCE PORTANT LE NOUVEAU CODE ÉLECTORAL COMMUNAL BRUXELLOIS	8	ONTWERP VAN ORDONNANTIE HOUDENDE HET NIEUW BRUSSELS GEMEENTELIJK KIESWETBOEK	8
(N ^{OS} A-721/1 ET 2 – 2022/2023)		(NRS. A-721/1 EN 2 – 2022/2023)	
Discussion générale – Orateurs :		Algemene bespreking – Sprekers:	
M. Christophe Magdalijs, rapporteur		De heer Christophe Magdalijs, rapporteur	
M. Bruno Bauwens (PTB)		De heer Bruno Bauwens (PTB)	
M. Ahmed Mouhssin (Ecolo)		De heer Ahmed Mouhssin (Ecolo)	
M. Pepijn Kennis (Agora)		De heer Pepijn Kennis (Agora)	
Mme Céline Fremault (Les Engagés)		Mevrouw Céline Fremault (Les Engagés)	
M. Bernard Clerfayt, ministre		De heer Bernard Clerfayt, minister	
Discussion des articles	13	Artikelsgewijze bespreking	13
TEMPS DE PAROLE	13	SPREEKTIID	13
PROPOSITION DE RÉOLUTION DE M. GILLES VERSTRAETEN, MME CIELTJE VAN ACHTER ET M. MATHIAS VANDEN BORRE RELATIVE À L'INSTAURATION DU SERVICE COMMUNAUTAIRE OBLIGATOIRE POUR LES DEMANDEURS D'EMPLOI DE	13	VOORSTEL VAN RESOLUTIE VAN DE HEER GILLES VERSTRAETEN, MEVROUW CIELTJE VAN ACHTER EN DE HEER MATHIAS VANDEN BORRE BETREFFENDE DE INVOERING VAN DE VERPLICHTE GEMEENSCHAPSDIENST VOOR LANGDURIG WERKZOEKENDEN	13

LONGUE DURÉE EN RÉGION DE
BRUXELLES-CAPITALE(N^{OS} A 621/1 ET 2 – 2022/2023)

Discussion générale – Orateurs :

M. Gilles Verstraeten (N-VA)

Mme Soetkin Hoessen (Groen)

M. Hasan Koyuncu (PS)

Mme Farida Tahar (Ecolo)

M. Christophe Magdalijns (DéFI)

M. Francis Dagrín (PTB)

M. Pepijn Kennis (Agora)

M. David Leisterh (MR)

PROPOSITION D'ORDONNANCE CON-
JOINTE DE MM. RACHID MADRANE,
GUY VANHENGEL ET CONSORTS À LA
RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE ET
À LA COMMISSION COMMUNAUTAIRE
COMMUNE MODIFIANT L'ORDON-
NANCE CONJOINTE À LA RÉGION DE
BRUXELLES-CAPITALE ET À LA
COMMISSION COMMUNAUTAIRE COM-
MUNE DU 14 DÉCEMBRE 2017 PORTANT
CRÉATION D'UNE COMMISSION
BRUXELLOISE DE DÉONTOLOGIE

(N^{OS} A-715/1 ET 2 – 2022/2023)

Discussion générale – Orateurs :

Mme Nadia El Yousfi, rapporteuse

Mme Aurélie Czekalski (MR)

Mme Cieltje Van Achter (N-VA)

Mme Nadia El Yousfi (PS)

M. Luc Vancauwenberge (PTB)

IN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK
GEWEST

(NRS. A-621/1 EN 2 – 2022/2023)

Algemene bespreking – Sprekers:

De heer Gilles Verstraeten (N-VA)

Mevrouw Soetkin Hoessen (Groen)

De heer Hasan Koyuncu (PS)

Mevrouw Farida Tahar (Ecolo)

De heer Christophe Magdalijns (DéFI)

De heer Francis Dagrín (PTB)

De heer Pepijn Kennis (Agora)

De heer David Leisterh (MR)

22

VOORSTEL VAN GEZAMENLIJKE
ORDONNANTIE VAN DE HEREN
RACHID MADRANE, GUY VANHENGEL
C.S. VAN HET BRUSSELS HOOFD-
STEDELIJK GEWEST EN DE
GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEEN-
SCHAPSCOMMISSIE TOT WIJZIGING
VAN DE GEZAMENLIJKE ORDON-
NANTIE VAN HET BRUSSELS HOOFD-
STEDELIJK GEWEST EN DE GEMEEN-
SCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOM-
MISSIE VAN 14 DECEMBER 2017
HOUDENDE DE OPRICHTING VAN EEN
BRUSSELSE DEONTOLOGISCHE COM-
MISSIE

(NRS. A-715/1 EN 2 – 2022/2023)

Algemene bespreking – Bespreking:

Mevrouw Nadia El Yousfi (rapporteur)

Mevrouw Aurélie Czekalski (MR)

Mevrouw Cieltje Van Achter (N-VA)

Mevrouw Nadia El Yousfi (PS)

De heer Luc Vancauwenberge (PTB)

M. Arnaud Verstraete (Groen)		De heer Arnaud Verstraete (Groen)	
M. John Pitseys (Ecolo)		De heer John Pitseys (Ecolo)	
Mme Céline Fremault (Les Engagés)		Mevrouw Céline Fremault (Les Engagés)	
M. Pepijn Kennis (Agora)		De heer Pepijn Kennis (Agora)	
M. Christophe Magdalijns (DéFI)		De heer Christophe Magdalijns (DéFI)	
Mme Bianca Debaets (cd&v)		Mevrouw Bianca Debaets (cd&v)	
M. Fouad Ahidar (one.brussels-Vooruit)		De heer Fouad Ahidar (one.brussels-Vooruit)	
Discussion des articles	37	Artikelsgewijze bespreking	37
PROJET D'ORDONNANCE INSTAURANT UN CADRE GÉNÉRAL POUR LA RECONNAISSANCE DES QUALIFICATIONS PROFESSIONNELLES	38	ONTWERP VAN ORDONNANTIE TOT INVOERING VAN EEN ALGEMEEN KADER VOOR DE ERKENNING VAN BEROEPSKWALIFICATIES	38
(N ^{OS} A-722/1 ET 2 – 2022/2023)		(NRS. A-722/1 EN 2 – 2022/2023)	
Discussion générale – Orateur :		Algemene bespreking – Spreker:	
M. Pepijn Kennis (Agora)		De heer Pepijn Kennis (Agora)	
Discussion des articles	39	Artikelsgewijze bespreking	39
PROPOSITION DE MODIFICATION DU STATUT DU PERSONNEL DES SERVICES PERMANENTS CONCERNANT LE SYSTÈME DE SIGNALEMENT ET DE TRAITEMENT INTERNES DES ATTEINTES SUSPECTÉES À L'INTÉGRITÉ (ARTICLE 15 ET ANNEXE V)	40	VOORSTEL VAN WIJZIGING VAN HET PERSONEELSSTATUUT VAN DE PERMANENTE DIENSTEN MET BETREKKING TOT DE REGELING VOOR DE INTERNE MELDING EN BEHANDLING VAN VERONDERSTELDE INTEGRITEITSSCHENDINGEN (ARTIKEL 15 EN BIJLAGE V)	40
(N° A-732/1 – 2022/2023)		(NR. A-732/1 – 2022/2023)	
Discussion		Bespreking	
Discussion des articles	40	Artikelsgewijze bespreking	40
PROPOSITION DE MODIFICATION DU STATUT DU PERSONNEL DES SERVICES PERMANENTS CONCERNANT LA FONCTION D'ATTACHÉ-GESTIONNAIRE DES BÂTIMENTS	40	VOORSTEL VAN WIJZIGING VAN HET PERSONEELSSTATUUT VAN DE PERMANENTE DIENSTEN BETREFFENDE DE FUNCTIE VAN ATTACHÉ-GEBOUWENBEHEERDER	40
(N° A-734/1 – 2022/2023)		(NR. A-734/1 – 2022/2023)	
Discussion – Orateur :		Bespreking – Spreker:	

M. Marc Loewenstein, rapporteur		De heer Marc Loewenstein, rapporteur	
Discussion des articles	41	Artikelsgewijze bespreking	41
ANNEXES	42	BIJLAGEN	42
Excusés		Verontschuldigd	
Communications		Mededelingen	
Cour Constitutionnelle		Grondwettelijk Hof	

1103 - La séance plénière du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale est ouverte à 9h33.

Présidence : M. Rachid Madrane, président.

1103 **M. le président.-** La séance est ouverte.

1105 EXCUSÉS

1105 (*Voir annexes*)

1107 COMMUNICATIONS FAITES AU PARLEMENT

1107 (*Voir annexes*)

1107 ORDRE DES TRAVAUX

1107 **M. le président.-** Je vous propose de modifier l'ordre du jour en ce qui concerne le scrutin secret relatif à la désignation d'un membre effectif pour le Collège de contrôle.

Le groupe politique concerné demande que ledit scrutin porte non seulement sur la désignation d'un membre effectif, mais aussi, sur le remplacement d'un membre suppléant.

(*Assentiment*)

1111 PROJETS D'ORDONNANCE

1111 *Dépôt*

1111 **M. le président.-** En date du 12 juillet 2023, le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale a déposé le projet d'ordonnance modifiant la loi du 20 juillet 2001 visant à favoriser le développement de services et d'emplois de proximité (n° A-736/1 – 2022/2023).

- Renvoi à la commission des Affaires économiques et de l'Emploi.

1111 **M. le président.-** En date du 17 juillet 2023, le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale a déposé le projet d'ordonnance instituant un cadre en matière de planification, de mise en œuvre et de suivi de la politique de mobilité et de sécurité routière (n° A-737/1 – 2022/2023).

- Renvoi à la commission de la Mobilité.

1113 PRISES EN CONSIDÉRATION

1113 **M. le président.-** L'ordre du jour appelle la prise en considération de la proposition d'ordonnance de MM. Bruno Bauwens, Youssef Handichi, Mme Françoise De Smedt, MM. Jan Busselen, Petya Obolensky, Luc Vancauwenberge, Francis Dagrín et Mme Leila Lahssaini modifiant certaines dispositions

- De plenaire vergadering van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement wordt geopend om 9.33 uur.

Voorzitterschap: de heer Rachid Madrane, voorzitter.

De voorzitter.- De vergadering is geopend.

VERONTSCHULDIGD

(*Zie bijlagen*)

MEDEDELINGEN AAN HET PARLEMENT

(*Zie bijlagen*)

REGELING VAN DE WERKZAAMHEDEN

De voorzitter.- Ik stel voor om de agenda te wijzigen voor wat de geheime stemming betreft over de aanwijzing van een vast lid voor het Controlecollege.

De betrokken fractie vraagt om niet enkel te stemmen over de aanwijzing van een vast lid, maar ook over de aanwijzing van een plaatsvervangend lid.

(*Instemming*)

ONTWERPEN VAN ORDONNANTIE

Indiening

De voorzitter.- Op 12 juli 2023 heeft de Brusselse Hoofdstedelijke Regering het ontwerp van ordonnantie tot wijziging van de wet van 20 juli 2001 tot bevordering van buurtdiensten en -banen (nr. A-736/1 – 2022/2023) ingediend.

- Verzonden naar de commissie voor de Economische Zaken en de Tewerkstelling.

De voorzitter.- Op 17 juli 2023 heeft de Brusselse Hoofdstedelijke Regering het ontwerp van ordonnantie tot vaststelling van een kader voor de planning, uitvoering en opvolging van het mobiliteits- en verkeersveiligheidsbeleid (nr. A-737/1 – 2022/2023) ingediend.

- Verzonden naar de commissie voor de Mobiliteit.

INOVERWEGINGNEMINGEN

De voorzitter.- Aan de orde is de inoverwegingneming van het voorstel van ordonnantie van de heren Bruno Bauwens, Youssef Handichi, mevrouw Françoise De Smedt, de heren Jan Busselen, Petya Obolensky, Luc Vancauwenberge, Francis Dagrín en mevrouw Leila Lahssaini tot wijziging van sommige bepalingen

de l'ordonnance du 20 octobre 2006 établissant un cadre pour la politique de l'eau (n° A-663/1 – 2022/2023).

Pas d'observation ?

- Renvoi à la commission de l'Environnement et de l'Énergie.

¹¹¹³ **M. le président.-** L'ordre du jour appelle la prise en considération de la proposition de résolution de MM. Jonathan de Patoul, Arnaud Verstraete, Ibrahim Dönmez, Mmes Ingrid Parmentier, Carla Dejonghe et M. Fouad Ahidar visant à modifier l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 29 mars 2018 relatif à la formation à la conduite et à l'examen de conduite pour la catégorie de véhicules à moteur B et à certains aspects pour toutes les catégories de véhicules à moteur (n° A-694/1 – 2022/2023).

Pas d'observation ?

- Renvoi à la commission de la Mobilité.

¹¹¹³ **M. le président.-** L'ordre du jour appelle la prise en considération de la proposition de résolution de M. Pepijn Kennis visant à réaffecter les sites d'activité inexploités au logement à finalité sociale (n° A-696/1 – 2022/2023).

Pas d'observation ?

- Renvoi à la commission du Développement territorial.

¹¹¹⁵ **PROJET D'ORDONNANCE PORTANT LE NOUVEAU
CODE ÉLECTORAL COMMUNAL BRUXELLOIS**

¹¹¹⁵ (NOS A-721/1 ET 2 – 2022/2023)

¹¹¹⁵ *Discussion générale*

¹¹¹⁵ **M. le président.-** La discussion générale est ouverte.

¹¹¹⁵ **M. Christophe Magdalijs, rapporteur.-** Ce projet d'ordonnance a été déposé par le ministre Bernard Clerfayt.

Les commissaires ont discuté du vote électronique et de sa confirmation comme règle générale. Ils ont abordé l'intégrité du dispositif et les assurances obtenues sur le plan démocratique.

Ils ont constaté que cet exercice technique de coordination faciliterait le vote de nos concitoyens, lesquels pourront se rendre dans le bureau de leur choix, quasiment, y compris pour les votes par procuration. Le texte prévoit aussi de faciliter le travail des administrations locales.

van de ordonnantie van 20 oktober 2006 tot opstelling van een kader voor het waterbeleid (nr. A-663/1 – 2022/2023).

Geen bezwaar?

- Verzonden naar de commissie voor het Leefmilieu en de Energie.

De voorzitter.- Aan de orde is de inoverwegingneming van het voorstel van resolutie van de heren Jonathan de Patoul, Arnaud Verstraete, Ibrahim Dönmez, mevrouw Ingrid Parmentier, mevrouw Carla Dejonghe en de heer Fouad Ahidar tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 29 maart 2018 betreffende de rijopleiding en het rijexamen van categorie van motorvoertuigen B en bepaalde aspecten voor alle categorieën van motorvoertuigen (nr. A-694/1 – 2022/2023).

Geen bezwaar?

- Verzonden naar de commissie voor de Mobiliteit.

De voorzitter.- Aan de orde is de inoverwegingneming van het voorstel van resolutie van de heer Pepijn Kennis om niet-uitgebate bedrijfsruimten te herbestemmen voor woningen van sociale aard (nr. A-696/1 – 2022/2023).

Geen bezwaar?

- Verzonden naar de commissie voor de Territoriale Ontwikkeling.

**ONTWERP VAN ORDONNANTIE HOUDENDE HET
NIEUW BRUSSELS GEMEENTELIJK KIESWETBOEK**

(NRS. A-721/1 EN 2 – 2022/2023)

Algemene bespreking

De voorzitter.- De algemene bespreking is geopend.

De heer Christophe Magdalijs, rapporteur (in het Frans).- Dit ontwerp, dat werd ingediend door minister Clerfayt, maakt van het elektronisch stemmen de norm. Tijdens de bespreking in de commissie ging het vooral over de garanties dat alles eerlijk verloopt. Ze waren van mening dat het stemmen gemakkelijker zal worden voor burgers en voor de lokale besturen, terwijl er niets verandert aan de manier van stemmen en de zetelverdeling.

De tekst werd goedgekeurd met acht stemmen voor en zes onthoudingen.

Cela ne modifiera en rien le mode de scrutin ni le système de comptabilisation des votes pour la répartition des sièges.

Après une large discussion dans laquelle tous les groupes sont intervenus, le texte a été adopté par huit voix pour et six abstentions.

¹¹²¹ **M. Bruno Bauwens (PTB).**- Permettez-moi de vous rappeler brièvement les craintes que mon groupe nourrit à propos du texte qui nous est aujourd'hui soumis.

La loi électorale est donc modifiée afin de rendre possible le vote électronique généralisé. Alors que M. Magdalijs n'y voit que des avantages, nous estimons au contraire que les inconvénients sont nombreux. Le vote électronique n'offre pas suffisamment de garanties de contrôle et ne nous inspire aucune confiance.

Le développement du logiciel et la gestion de la procédure de vote sont opaques et laissés aux mains du secteur privé. Le risque nous paraît trop élevé et nous demeurons sceptiques quant aux possibilités de contrôle démocratique. D'ailleurs, les responsables de plusieurs pays ont éprouvé les mêmes craintes et ont décidé d'en revenir au vote papier.

Soutenir que l'électronique garantit le contrôle démocratique est une contrevérité, selon le PTB. Ne négligeons pas non plus l'importance du débat mené à Bruxelles et ailleurs à propos du fossé électronique qui se creuse entre ceux qui maîtrisent cette technique et ceux qui n'y sont pas familiers. Cette situation ne peut que fragiliser davantage encore la confiance du citoyen dans la politique et dans le contrôle démocratique.

Pour toutes ces raisons, nous ne nous réjouissons nullement de cet engouement pour l'électronique, d'autant qu'aucune garantie n'est donnée d'un retour possible vers le vote papier, pas même sous la forme d'un récépissé que recevrait le citoyen après avoir voté.

Convaincu que ce texte représente une régression et non une avancée pour la démocratie en Belgique, le PTB émet de nettes réserves à son sujet et s'abstiendra au moment du vote.

¹¹²³ **M. Ahmed Mouhssin (Ecolo).**- Lors des débats, l'une des garanties que le groupe Ecolo souhaitait obtenir était justement celle du récépissé. Dans le nouveau texte, il est très clairement stipulé que le vote électronique est suivi de l'obtention d'un récépissé papier. C'est à la condition de cette garantie que nous soutiendrons ce texte. Les affirmations du PTB sont dès lors fausses. Je regrette qu'il jette la suspicion sur la transparence lors des futures élections.

(Applaudissements sur les bancs d'Ecolo)

¹¹²⁷ **M. Pepijn Kennis (Agora).**- Un mouvement citoyen qui s'inspire d'un livre qui s'oppose aux élections tel qu'Agora se devait d'analyser de près ce texte sur les élections et d'intervenir à ce sujet.

De heer Bruno Bauwens (PTB) *(in het Frans).*- Terwijl de heer Magdalijs alleen maar voordelen ziet, zijn er volgens de PTB veel nadelen. Elektronisch stemmen biedt immers onvoldoende garanties voor controle. De ontwikkeling van de software en het beheer van de stemprocedure zijn ondoorzichtig en worden overgelaten aan de privésector. Het risico lijkt ons te groot en we blijven sceptisch over de democratische controle mogelijkheden.

Ook mogen we niet voorbijgaan aan de groeiende digitale kloof.

Bovendien wordt er geen enkele garantie gegeven voor een mogelijke terugkeer naar stemmen op papier, zelfs niet in de vorm van een ontvangstbewijs dat burgers ontvangen na het stemmen.

De PTB is ervan overtuigd dat de tekst eerder een stap achteruit dan een stap vooruit is en zal zich onthouden bij de stemming.

De heer Ahmed Mouhssin (Ecolo) *(in het Frans).*- In de nieuwe tekst staat duidelijk dat wie elektronisch stemt, een papieren bewijs krijgt van de stem die hij of zij heeft uitgebracht. Dat was voor Ecolo een voorwaarde om het ontwerp te steunen. Ik betreur het dan ook dat de PTB de transparantie van de komende verkiezingen in twijfel trekt.

(Applaus bij Ecolo)

De heer Pepijn Kennis (Agora) *(in het Frans).*- Dit ontwerp van ordonnantie komt rijkelijk laat om het nog te kunnen uitvoeren, aangezien de volgende gemeenteraadsverkiezingen al in oktober

Ce texte arrive assez tardivement dans la législature, étant donné qu'il reste un an pour le mettre en œuvre, d'ici aux élections communales qui auront lieu en octobre 2024. Ce délai est donc relativement court pour les administrations, et surtout pour les citoyens qui doivent adapter leurs habitudes.

Comment les éventuelles évaluations des élections précédentes ont-elles été prises en considération et quelles sont les mesures concrètes qui en découlent ? Ces changements correspondent-ils à une réelle demande ?

Plus largement, sur le fond du texte, nous avons identifié trois éléments sur lesquels nous souhaitons intervenir : la participation des citoyens, bien entendu, le tout au numérique, et le fait de pouvoir voter dans le bureau de son choix.

¹¹²⁹ (poursuivant en néerlandais)

J'ai des doutes quant à la participation des citoyens. Comment ont-ils été consultés ? Leurs contributions et préoccupations ont-elles été prises en compte ? Même si les garanties de participation citoyenne sont censées être inchangées, la brochure d'information relative au vote a disparu. Il n'est pas non plus question d'informations regroupées sur les programmes électoraux.

Par ailleurs, il ne sera plus nécessaire que les assesseurs sachent lire et écrire, quitte à se retrouver avec des personnes - nombreuses à Bruxelles - qui peineront à aider les citoyens.

Notons toutefois une petite avancée quant à l'utilisation des machines de vote à d'autres fins, comme des consultations populaires.

Par ailleurs, malgré une fracture numérique bien réelle, le vote sera électronique, alors que le texte n'apporte pas de réponses claires en matière de contrôle, transparence et cybersécurité. Je rejoins les intervenants qui ne comprennent pas l'abandon de la preuve papier. En commission, le ministre a expliqué que la disposition avait été retirée pour alléger le texte, mais qu'elle serait appliquée dans la pratique. Pourquoi, dès lors, n'a-t-elle pas pu rester inscrite ?

Enfin, le choix du bureau de vote pour les électeurs ne vaut qu'à titre exceptionnel, par exemple s'ils ont une procuration ou accompagnent quelqu'un. Cela ne concerne donc pas tout le monde.

2024 plaatsvinden. Overheidsdiensten en burgers hebben dus maar goed een jaar om zich aan te passen.

Hoe hebt u eventuele evaluaties van de voorgaande verkiezingen in de tekst verwerkt? Welke maatregelen vloeien daaruit voort? Beantwoorden de wijzigingen aan een reële vraag?

(verder in het Nederlands)

Op welke manier zijn de burgers geraadpleegd? Welke problemen met de gemeenteverkiezingen zijn er aangekaart? Op welke manier werd hun inbreng in de voorliggende tekst verwerkt? Zijn de aangevoerde bepalingen een reactie op de bekommernissen van burgers of zijn ze op iets anders geïnspireerd?

Hoewel in de commissie gesteld werd dat de burgerparticipatiegaranties onveranderd zouden blijven, is er geen informatiebrochure over hoe je moet stemmen. Vroeger zat die bij de oproepingsbrief, nu niet meer. Er is evenmin sprake van gebundelde informatie over kiesprogramma's, wat in andere landen wel bestaat.

De bijzitters zullen niet meer hoeven kunnen lezen of schrijven. Dat lijkt een kleine verandering, maar zulke mensen - ze zijn talrijk in Brussel - zullen het lastig hebben om burgers te helpen een keuze te maken. Over de burgerparticipatie heb ik dus mijn twijfels.

De tekst had overigens een stap kunnen zetten naar de gelijkstelling van de procedures voor Belgen en niet-Belgen, maar dat is niet gebeurd.

Een kleine stap voorwaarts is dat de stemmachines ook voor andere doeleinden zullen kunnen worden gebruikt, met name voor de gewestelijke volksraadplegingen. Hopelijk zullen we het daar binnenkort over hebben.

Het stemmen zal elektronisch gebeuren. Niet iedereen kan daar echter even goed mee overweg, want de digitale kloof is een feit. De tekst biedt geen duidelijke antwoorden over garanties op controle, transparantie en cyberveiligheid. Het risico op hacking en volmachtfraude blijft dus bestaan.

Ik treed de sprekers bij die niet begrijpen waarom het papieren stembewijs wordt afgeschaft. Ecolo stelt dat het nog zou bestaan, maar zo hebben wij dat niet in de tekst zien staan. In de commissie lichtte de minister toe dat de bepaling uit de tekst werd gehaald om de tekst lichter te maken, maar dat ze wel

wordt toegepast in de praktijk. Waarom kan de bepaling dan niet gewoon in de tekst blijven staan?

Ten slotte kunnen burgers voortaan hun kiesbureau kiezen. Dat is maar voor een deel zo: kiezers worden uitgenodigd naar een stembureau en bij uitzondering kunnen ze ergens anders stemmen, bijvoorbeeld als ze een volmacht hebben of iemand begeleiden. Uit het commissieverslag maak ik op dat niet iedereen dat zo had begrepen. Het is niet zo dat iedereen zomaar mag kiezen waar hij gaat stemmen. Overigens, wie een volmacht heeft voor iemand in een andere gemeente, mag daar niet ook zijn eigen stem uitbrengen.

Een en ander is dus nog onduidelijk. Ik hoop dat de minister er vandaag klare wijn over schenkt.

(verder in het Frans)

Ik zou nog op vele andere punten kunnen ingaan, zoals het idee om per brief te stemmen, de ontoereikende beschrijving van de functie van gemeentelijke coördinator of het te beperkte profiel van de voorzitter van stembureaus, maar ik zal mij ertoe beperken te zeggen dat ik mij bij de stemming zal onthouden.

¹¹³¹ *(poursuivant en français)*

Je pourrais développer bien d'autres éléments : l'idée du vote par courrier au lieu de la procuration pour assurer l'identification personnelle, la description insuffisante de la fonction de coordinateur communal, l'encadrement trop étroit du profil des présidents de bureau ou la demande légitime de l'Autorité de protection des données de ne pas communiquer la date de naissance des candidats, puisqu'ils sont déjà identifiés par leur numéro de registre national. Mais, je me limiterai à déclarer qu'au vu des débats en commission et des différents éléments évoqués, je ne pourrai soutenir ce texte. Je m'abstiendrai donc lors du vote.

¹¹³³ **Mme Céline Fremault (Les Engagés).** - Mon groupe politique soutient le texte soumis au vote. Le projet, dans sa globalité, est bon. Il est vrai que pour l'essentiel, il s'agit de points de procédure et il est donc naturel d'y être favorable.

Les trois volets examinés sont très clairs. L'ordonnance sur le vote électronique apporte plus de clarté à la législation. Une question peut toujours se poser sur le type de vote électronique qui sera utilisé, l'option la plus sûre restant selon nous la billetterie. Le vote papier est maintenu dans le nouveau Code, et c'est une bonne chose. Même s'il n'est plus appliqué en Région bruxelloise, nous sommes au fait des difficultés qui peuvent survenir ; nous en avons déjà connu quelques-unes. Pour des raisons de sécurité ou purement pratiques, garder cette capacité est important sur le plan législatif.

Le volet des modifications législatives de procédure va rendre le processus électoral plus simple et plus fluide, par exemple, au niveau de la désignation du coordinateur communal, importante dans le déroulement des journées de scrutin, tout comme le lien entre la Région et les bureaux de vote d'une commune, mais aussi de la possibilité de déposer les listes en ligne, et enfin, de la procuration, pour laquelle un formulaire suffit.

Enfin, je trouve logique et cohérent, par rapport à ce qui a été fait dans d'autres types de dossiers, de prendre en considération les remarques de l'Autorité de protection des données (APD). Cet hémicycle s'est montré particulièrement vigilant dans d'autres

Mevrouw Céline Fremault (Les Engagés) *(in het Frans).* - *Mijn fractie steunt dit ontwerp van ordonnantie. Het onderdeel over het elektronisch stemmen maakt de wetgeving duidelijker en het is goed dat de stem op papier behouden blijft als reservemogelijkheid. Diverse vernieuwingen, zoals de mogelijkheid om een lijst online in te dienen of om een volmacht te geven via een formulier, zullen het hele proces eenvoudiger en vlotter maken. Het ontwerp houdt ten slotte ook rekening met de opmerkingen van de Gegevensbeschermingsautoriteit.*

contextes sur les avis de l'APD, et le projet répond aux remarques de cette dernière.

En conclusion, ce texte présente un bon équilibre entre la possibilité de faire campagne, la protection de la vie privée, les modifications législatives de procédure et une amélioration de la question sur le vote électronique.

1135 **M. le président.-** Si je résume : accessibilité, fiabilité, protection des données.

1135 **M. Bernard Clerfayt, ministre.-** Je confirme que les procédures ont bien entendu fait l'objet d'une évaluation et que ce texte a été produit par l'administration, sur la base de nombreux entretiens menés avec les fonctionnaires communaux, dans le cadre d'une discussion interfédérale. Les réformes des modalités sont intégrées à celles que met en œuvre le ministère de l'Intérieur pour les élections européennes, fédérales et régionales. Nous avons veillé à coordonner toutes les modalités électorales pour éviter des systèmes divergents. Tout cela a fait l'objet d'un gigantesque travail préparatoire avec les fonctionnaires, les experts, les retours de terrain, etc. Beaucoup d'améliorations contenues dans ce texte sont issues de demandes portées par les administrations communales.

Comme beaucoup l'ont dit, nous profitons de la numérisation pour améliorer diverses procédures techniques et concrètes, comme le dépôt des listes et le pointage électronique des électeurs. Tout cela facilitera la vie des administrations et des électeurs. Comme indiqué en commission, le citoyen qui veut voter en accompagnant un tiers ou voter par procuration pourra désormais voter également dans le bureau dans lequel il est amené à effectuer ce vote par procuration ou en accompagnement d'un tiers, sans devoir revenir dans son propre bureau. C'est une facilité offerte pour l'exercice du devoir démocratique.

Enfin, comme l'a dit Mme Fremault, nous conservons la faculté d'organiser un vote papier, même si l'administration nous signale qu'il ne pourra en être décidé du jour au lendemain. Le cas échéant, nous devons le préparer au moins six mois à l'avance. Cette faculté reste néanmoins disponible et le vote papier pourra toujours être utilisé en sauvegarde, s'il devait apparaître que les modalités de vote électronique entraînent des difficultés particulières.

Nous avons parfois du mal à appréhender toutes les subtilités du fonctionnement électronique. C'est pourquoi nous nous appuyons sur des comités d'experts qui contrôlent toutes les procédures mises en œuvre. Un très grand nombre de contrôles a lieu, tant en matière de sécurité que de fiabilité, de gestion des données et de risque de pertes. Tout est testé, encore et encore, par divers organes de contrôle qui ont été inscrits dans le texte légal.

1139 Enfin, il convient de rappeler, à la suite des débats sur cette question en commission, que nous maintenons l'obligation de vote en Région bruxelloise, qui nous semble être une garantie démocratique. D'autres Régions ont fait d'autres choix, mais nous

De voorzitter.- Ik vat samen: toegankelijkheid, betrouwbaarheid, gegevensbescherming.

De heer Bernard Clerfayt, minister (in het Frans).- Uiteraard hebben we de procedures geëvalueerd. De diensten stelden de tekst op op basis van gesprekken met gemeenteambtenaren in het kader van een interfederale bespreking. De hervormingen sluiten aan op die van minister van Binnenlandse Zaken Verlinden voor de Europese, federale en gewestelijke verkiezingen, zodat alle verkiezingen onder dezelfde voorwaarden kunnen plaatsvinden. Er gingen gigantische voorbereidingen aan vooraf. Heel wat aanpassingen kwamen er overigens op vraag van de gemeentediensten.

We maken gebruik van de digitalisering om verscheidene procedures te verbeteren, zoals het indienen van de lijsten en het elektronisch stemmen. Een aantal zaken worden eenvoudiger. Zo kan wie een andere kiezer begeleidt of met een volmacht stemt, zelf ook stemmen in het bureau waar hij om die reden naartoe moet.

Voorts blijft een stemming op papier mogelijk, al moet dat minstens zes maanden vooraf worden beslist om de diensten voldoende voorbereidingstijd te gunnen.

Omdat we zelf de werking van de elektronica ook niet altijd doorgronden, doen we een beroep op deskundigencomités voor de controle van de procedures inzake veiligheid, betrouwbaarheid, gegevensbeheer en het risico op het verlies van gegevens. Zo werden er al heel wat tests uitgevoerd.

De stemplicht bij de gemeenteraadsverkiezingen blijft in het Brussels Gewest van kracht. Dat lijkt mij nog steeds de beste garantie op een democratisch verkiezingsproces.

pensons qu'il est important de rappeler aux électeurs que l'avis de tous compte, et qu'il est essentiel que chacun réalise ce devoir démocratique d'exprimer un choix qui permette de guider ensuite l'action politique dans les communes.

Pour terminer, je tiens à remercier tous les fonctionnaires de la Région et des communes qui ont travaillé à l'élaboration de ce texte. Celui-ci rend pratiques, fonctionnelles, efficaces et sûres les opérations électorales que nous aurons à mener dans une bonne année.

(Applaudissements de M. Mouhssin)

1139 **M. le président.-** Vous avez salué le travail des fonctionnaires. Permettez-moi de saluer l'immense travail des députés de la majorité et de l'opposition en commission.

La discussion générale est close.

1145 *Discussion des articles*

1145 **M. le président.-** Nous passons à la discussion des articles.

1145 *Article 1er*

Pas d'observation ?

Adopté.

1145 *Articles 2 à 120*

Pas d'observation ?

Adoptés.

La discussion des articles est close.

Nous procéderons jeudi 20 juillet au vote nominatif sur l'ensemble du projet d'ordonnance.

1147 **TEMPS DE PAROLE**

1147 **M. le président.-** Je vous rappelle que, conformément à la décision du Bureau élargi du 11 janvier 2023, le temps de parole pour la proposition de résolution nos A-621/1 et 2, inscrite à l'ordre du jour de cette séance a été fixé à 10 minutes pour l'auteur de la proposition, 5 minutes par groupe politique et 2 minutes de temps de réplique.

1151 **PROPOSITION DE RÉSOLUTION DE M. GILLES VERSTRAETEN, MME CIELTJE VAN ACHTER ET M. MATHIAS VANDEN BORRE RELATIVE À L'INSTAURATION DU SERVICE COMMUNAUTAIRE OBLIGATOIRE POUR**

Tot slot dank ik alle medewerkers van het gewest en de gemeenten die hebben bijgedragen aan de totstandkoming van deze tekst.

(Applaus van de heer Mouhssin)

De voorzitter.- Zelf dank ik de commissieleden voor het vele werk dat ze voor deze hervorming hebben verricht.

De algemene bespreking is gesloten.

Artikelsgewijze bespreking

De voorzitter.- Wij gaan over tot de bespreking van de artikelen.

Artikel 1

Geen bezwaar?

Aangenomen.

Artikelen 2 tot 120

Geen bezwaar?

Aangenomen.

De artikelsgewijze bespreking is gesloten.

Wij zullen op 20 juli stemmen over het geheel van het ontwerp van ordonnantie.

SPREEKTijd

De voorzitter.- Ik herinner u eraan dat, overeenkomstig de beslissing van het Bureau in uitgebreide samenstelling van 11 januari 2023, de spreektijd voor het voorstel van resolutie nrs. A-621/1 en 2, ingeschreven op de agenda van deze zitting, vastgesteld werd op 10 minuten voor de indiener van het voorstel, 5 minuten per politieke fractie en 2 minuten voor de replieken.

VOORSTEL VAN RESOLUTIE VAN DE HEER GILLES VERSTRAETEN, MEVROUW CIELTJE VAN ACHTER EN DE HEER MATHIAS VANDEN BORRE BETREFFENDE DE INVOERING VAN DE VERPLICHTE GEMEENSCHAPSDIENST

LES DEMANDEURS D'EMPLOI DE LONGUE DURÉE EN RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

(NOS A 621/1 ET 2 – 2022/2023)

*Discussion générale***M. le président.-** La discussion générale est ouverte.

Mme Khadija Zamouri, rapporteuse, se réfère au rapport écrit.

M. Gilles Verstraeten (N-VA) *(en néerlandais).*- Cette proposition de résolution a un objectif clair : instaurer à Bruxelles un service communautaire obligatoire pour les demandeurs d'emploi de longue durée, similaire à celui qui existe en Flandre.

Le taux de chômage est élevé à Bruxelles et nous devrions fournir des efforts importants pour contribuer à l'ambition nationale d'atteindre un taux d'emploi de 80 %. Le bilan de compétences que réalisera Actiris, qui a été récemment adopté et dont la N-VA est un fervent partisan, est l'un de ces efforts.

Parmi les chômeurs bruxellois, environ la moitié cherchent un emploi depuis au moins deux ans. Cette population de demandeurs d'emploi mérite une attention et des outils politiques particuliers, d'autant qu'elle a longtemps été négligée par le passé parce que l'accent était mis sur les jeunes chômeurs.

Pourtant, plus les gens restent longtemps sans travailler, plus ils ont du mal à se réinsérer sur le marché de l'emploi. Ils entrent dans une spirale négative, raison pour laquelle mon groupe plaide en faveur de mesures complémentaires à leur égard, sous la forme d'un service communautaire obligatoire.

VOOR LANGDURIG WERKZOEKENDEN IN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

(NRS. A-621/1 EN 2 – 2022/2023)

*Algemene bespreking***De voorzitter.-** De algemene bespreking is geopend.

Mevrouw Khadija Zamouri, rapporteur, verwijst naar het schriftelijk verslag.

De heer Gilles Verstraeten (N-VA).- Eigenlijk is dit voorstel van resolutie vrij duidelijk. Het is bedoeld om in Brussel een regeling in te voeren die lijkt op de verplichte gemeenschapsdienst voor langdurig werklozen in Vlaanderen.

Ik schets nog even het kader. Het Brussels Gewest heeft een hoge werkloosheidsgraad. De regering treft daar maatregelen tegen en heeft een uitgesproken ambitie om de werkzaamheidsgraad in Brussel aanzienlijk op te trekken. Nationaal moet de werkzaamheidsgraad naar 80% worden opgetrokken. Om bij te dragen aan deze nationale ambitie moet die in Brussel tot bijna 75% stijgen. Daar zullen we een forse inspanning voor moeten leveren.

Een van de inspanningen die werd goedgekeurd en waar ik mijn steun voor heb uitgesproken, is de competentiebalans. Actiris zal mensen begeleiden op basis van hun vaardigheden, talenkennis, informaticakennis en ambities, zodat zij zo snel mogelijk weer aan de slag kunnen. De N-VA is een groot voorstander van dit instrument, op voorwaarde dat er ook een stok achter de deur is.

De werklozenpopulatie in Brussel heeft bijzondere kenmerken. Zes op de tien werklozen is al minstens een jaar op zoek naar een job, al zijn die cijfers mogelijks achterhaald. Ongeveer de helft is langdurig werkloos, dat wil zeggen al minstens twee jaar. Meer dan een op de vier Brusselaars is al langer dan vijf jaar werkloos.

De unieke Brusselse werklozenpopulatie verdient bijzondere aandacht en heeft speciale beleidsinstrumenten nodig als we de nationale doelstelling willen halen. Langdurig werklozen werden enigszins verwaarloosd in het verleden omdat de focus vooral lag op jonge werkzoekenden. Het klopt dat die groep het gemakkelijkst aan de slag te krijgen is. Die aanpak heeft tot 2017 of 2018 gewerkt, maar sindsdien is de jongerenwerkloosheid in Brussel opnieuw aan het stijgen.

De groep van de langdurig werklozen werd een beetje verwaarloosd. Hoe langer iemand niet werkt, hoe moeilijker het echter wordt om die persoon weer aan de slag te krijgen op de reguliere arbeidsmarkt. Zulke mensen verliezen in zekere zin een aantal basisvaardigheden op het vlak van werk en participatie. Ze komen vaak ook in een negatieve spiraal terecht. Volgens de N-VA zijn bijkomende maatregelen noodzakelijk om ook die mensen aan het werk te krijgen. Daarom pleit mijn fractie voor een verplichte gemeenschapsdienst. Overigens zou zo'n

¹¹⁶¹ *Le nombre d'heures à prester resterait limité. En Flandre, il s'agit de 32 heures minimum et de 64 heures maximum par mois. L'intéressé conserve son allocation de chômage, car le but n'est pas de le sanctionner, et perçoit une rémunération. En Flandre, elle est fixée à 1,3 euro brut de l'heure, ce que je trouve peu élevé.*

L'idée n'est par ailleurs pas de compliquer la vie des personnes concernées. Une garde d'enfants gratuite et un remboursement des frais de transport sont donc notamment prévus, car le service communautaire doit permettre aux intéressés de se reconnecter au marché de l'emploi et à leur communauté locale.

Étant donné sa durée limitée - maximum deux jours par semaine durant six mois -, le service communautaire n'exclut en outre pas d'autres parcours d'accompagnement ou formations.

¹¹⁶³ *Des exceptions doivent bien entendu être possibles et pourraient être listées par Actiris, par exemple pour une personne qui décide de suivre une formation à temps plein.*

En conclusion, le service communautaire doit être vu comme un moyen complémentaire visant à accompagner les demandeurs d'emploi de longue durée vers le marché du travail, à leur apporter des compétences de base et à les aider à disposer de références positives à présenter à des employeurs potentiels.

(Applaudissements sur les bancs de la N-VA)

gemeenschapdienst pas aan de orde zijn als iemand al twee jaar werkloos is en begeleid wordt om een baan te vinden.

Het aantal uren blijft beperkt. Het is niet de bedoeling om langdurig werklozen voltijds te laten werken voor een lage vergoeding. Tijdens de commissievergadering zijn er een aantal overdreven termen gevallen, zoals 'moderne slavernij' en dergelijke. In Vlaanderen gaat het over minimaal 32 uur per maand - of twee halve dagen per week - en maximaal 64 uur per maand - of twee volledige dagen per week. Het aantal uren is dus wel degelijk beperkt.

De betrokkene behoudt zijn werkloosheidsuitkering. Dat moet ook, het is immers niet de bedoeling om werklozen te straffen met de verplichte gemeenschapdienst. Hij krijgt bovenop zijn werkloosheidsuitkering nog een bruto uurvergoeding. Ik moet eerlijk toegeven dat ik die laatste in Vlaanderen vrij laag vind: het gaat om ongeveer 1,3 euro bruto per uur. Dat zou voor mij meer mogen zijn.

Daarnaast kunnen de werklozen echter ook gebruikmaken van gratis kinderopvang, zodat ze de prestaties met hun gezinsleven kunnen verenigen, en krijgen ze hun vervoerskosten terugbetaald. Het is met andere woorden de bedoeling dat ze er niets bij inschieten. Integendeel, wat mij betreft zou de langdurig werkloze aan de gemeenschapdienst meer moeten overhouden. Dat geldt dan in de eerste plaats voor de nieuwe connectie die hij aanknoopt met de arbeidsmarkt en met de plaatselijke gemeenschap. De taken worden immers lokaal aangestuurd. Zo kan het dat een langdurig werkloze een aantal taken in het onderwijs op zich moet nemen of gaat bijklussen bij vzw's. Hij heeft daarbij bij voorkeur een duidelijk zicht op wat de mogelijkheden zijn wat betreft het volgen van een opleiding of het verwerven van basisvaardigheden.

De gemeenschapdienst sluit andere begeleidingstrajecten overigens niet uit. Het gaat immers over maximaal twee dagen per week. Dat laat de mogelijkheid om daarnaast nog taal- of andere opleidingen te volgen, zich te laten begeleiden en uit te zoeken waar hij uiteindelijk naartoe wil.

Bovendien mag de gemeenschapdienst maximaal zes maanden duren.

Er moeten natuurlijk ook uitzonderingen mogelijk zijn. In Vlaanderen beslist de VDAB daarover en voor mijn part mag Actiris die rol op zich nemen in het Brussels Gewest. Er zou dan een indicatieve lijst kunnen worden opgesteld van de mogelijke uitzonderingen. Stel bijvoorbeeld dat iemand verkiest om een voltijdse opleiding te volgen. Dat moet uiteraard mogelijk zijn. Het heeft geen zin om zo iemand te verplichten om twee dagen per week gemeenschapdienst te doen.

De gemeenschapdienst moet eerder gezien worden als een soort stok achter de deur, een bijkomend middel boven op alle andere instrumenten, om mensen die al heel lang zonder werk zitten, degelijk te begeleiden naar de arbeidsmarkt, om hen basiscompetenties bij te brengen en hen mogelijk ook aan

positieve referenties te helpen om potentiële werkgevers te overtuigen van hun bekwaamheid en motivatie.

Zonder een dergelijke mogelijkheid is langdurige werkloosheid in Brussel een straatje zonder einde. Mensen die heel lang werkloos zijn en geen jarenlange relevante beroepservaring kunnen voorleggen, maken geen kans op een arbeidsmarkt als de onze, waar veel competenties gevraagd worden en waar er, zeker voor laaggeschoolde jobs, veel meer kandidaten dan vacatures zijn. We moeten mensen uit die negatieve spiraal halen. De gemeenschapsdienst biedt daarvoor een bijkomende mogelijkheid.

(Applaus bij de N-VA)

Mevrouw Soetkin Hoessen (Groen).- De uitvoerige discussie in de commissie heeft aangetoond dat de ideologische verschillen heel groot zijn. Groen is absoluut geen voorstander van dit voorstel van resolutie. Ik herneem een aantal belangrijke argumenten die we ook in de commissie hebben besproken.

Het allerbelangrijkste argument is dat de gemeenschapsdienst geen garantie biedt op doorstroming naar een duurzame baan. Vlaanderen heeft een soortgelijk systeem ingevoerd en het is geen succes. De inschrijvingsdeadlines werden twee of drie keer verlengd en er zijn maar een beperkt aantal lokale besturen geïnteresseerd om met dat systeem te werken.

Bovendien is uit een rondvraag van Knack gebleken dat lokale besturen die met het systeem werken, dat niet zo gemakkelijk vinden omdat ze mensen moeten inzetten om de werkzoekenden te begeleiden. Dat zorgt voor extra druk. Ook zoeken ze een beetje jobs voor de werkzoekenden om hun tijd mee te vullen, maar op termijn kunnen ze geen duurzame werkgelegenheid aanbieden. Waar zijn we dan eigenlijk mee bezig?

Ik hoor veel voorstellen om het systeem vorm te geven, maar die staan niet in het voorstel van resolutie. Iedereen kan wel zeggen dat 1,3 euro bruto per uur te weinig is, dat er uitzonderingen mogelijk zijn enzovoort, maar als dat niet op papier staat, zijn dat loze kreten.

Uit internationaal onderzoek, onder meer in het Verenigd Koninkrijk, is gebleken dat dit soort systemen een zeer lage impact hebben op de netto werkgelegenheid. De winst die gemeenschapsdienst oplevert, is dus zeer beperkt en kan bovendien bepaalde sectoren van de economie volledig uithollen. Zo werd er in de commissie voorgesteld om mensen hun verplichte gemeenschapsdienst te laten vervullen in de sociale economie. Dat zou echter aanvaringen veroorzaken met de bestaande mechanismen in de sociale economie en dat segment van de arbeidsmarkt in het gedrang brengen.

Een bijzonder cynisch voorstel van de N-VA bestond erin om werkzoekenden in te zetten voor kinderopvang en in het onderwijs. Er is al een enorm gebrek aan leerkrachten

¹¹⁶⁷ **Mme Soetkin Hoessen (Groen)** *(en néerlandais).*- *Groen est farouchement opposé à cette résolution : nos différences idéologiques sont trop grandes.*

En effet, le service communautaire n'offre aucune garantie de décrocher un emploi durable, comme le montre l'exemple de la Flandre. De plus, les pouvoirs locaux ne sont pas particulièrement demandeurs de ce système, synonyme pour eux de travail supplémentaire, sachant qu'ils ne peuvent donner aucune perspective d'engagement pérenne aux candidats. À quoi joue-t-on finalement ?

J'entends pléthore de propositions visant à donner corps au système, mais je ne les retrouve pas dans le texte de la résolution. À quoi bon, dès lors ?

¹¹⁶⁹ *Des études internationales ont démontré l'inutilité de ce genre de dispositif, voire le risque de mettre en péril certains secteurs de notre société, comme celui de l'économie sociale.*

J'ai trouvé particulièrement cynique la proposition de la N-VA d'affecter des demandeurs d'emploi à l'accueil de la petite enfance et dans l'enseignement. Il existe déjà une grave pénurie dans ces secteurs et, ce faisant, vous allez y entraver toute perspective d'emploi durable.

Notre vision du monde est tout autre : nous voulons aider nos concitoyens, les accompagner dans leur recherche d'emploi, en tenant compte de leurs propres profils et besoins, alors que vous vous focalisez uniquement sur un volet répressif qui n'aide en rien, au contraire.

¹¹⁷¹ **M. Hasan Koyuncu (PS).**- Je me dois de réagir après avoir entendu l'intervention de M. Verstraeten. Celui-ci propose un euro brut de l'heure. Si nous partons du principe qu'une personne travaille huit heures par jour, cela fait 10,40 euros, soit environ 5 euros net par jour. Et il propose 32 heures par mois minimum, soit quatre jours. Cinq euros multipliés par quatre, cela nous donne 20 euros par mois pour réduire le chômage à Bruxelles. Je pense qu'il s'agit là d'un objectif utopique.

Comme je l'ai déjà indiqué en commission, le travail forcé ne fait pas partie de notre vision de la société. Il est inacceptable et indigne de nous faire avaler la pilule sous couvert d'un service communautaire obligatoire. Pour le groupe socialiste, il est hors de question de soutenir ce texte.

¹¹⁷³ **Mme Farida Tahar (Ecolo).**- Nous avons eu longuement l'occasion de débattre en commission de ce texte qui vise à imposer le service communautaire. Le groupe Ecolo n'est pas opposé à l'idée d'un service communautaire, mais il doit se faire sur une base volontaire.

Quand il ne s'agit pas d'une obligation de formation, c'est cette obligation de service communautaire qui est proposée. Le groupe Ecolo la refuse, parce qu'idéologiquement, nous nous opposons complètement à son caractère contraignant, punitif, paternaliste. Je reprends les termes que vous avez déjà utilisés dans vos interventions.

Nous visons plutôt un accompagnement personnalisé qui répond à la fois aux besoins des chercheurs d'emploi et des entreprises. Et, c'est possible dans le cadre du projet d'ordonnance que nous venons de voter au Parlement qui vise l'amélioration du processus des bilans de compétences linguistiques, numériques et professionnelles. Vous avez vous-même voté en sa faveur, Monsieur Verstraeten.

Votre texte a pour objet de distribuer un travail dans le secteur du nettoyage ou dans le cadre d'ASBL qui pourraient elles-mêmes en faire la demande. Or, nous savons bien que ces secteurs, du moins le non-marchand, ne sont pas du tout demandeurs. En effet, comme nous, ils s'opposent au caractère obligatoire de la mesure.

Vous nous vendez votre proposition en affirmant qu'il ne s'agit que de quelques heures par semaine. Or, les chercheurs d'emploi ne veulent pas d'un gadget, ils veulent un travail réel, non seulement durable, mais également de qualité. La Région

en kinderverzorgsters, en dan wilt u nog de duurzame werkgelegenheid in die sectoren op die manier omzeilen.

Kortom, Groen is geen voorstander van dit voorstel van resolutie. Wij hebben een ander mensbeeld: wij geloven in mensen helpen, in begeleiding voor werkzoekenden die vertrekt vanuit de mens zelf, bijvoorbeeld via de competentiebalans die het gewest enkele weken geleden heeft ingevoerd. Onze benadering staat haaks op de uwe, want u wilt mensen die niet in de pas lopen, bestraffen en zo nog dieper in de ellende duwen.

De heer Hasan Koyuncu (PS) (in het Frans).- *De heer Verstraeten stelt een euro bruto per uur voor. Als je dat uitrekt, komt dat neer op ongeveer 20 euro netto voor het minimum van 32 uur (of vier dagen) per maand. Dat is een utopie.*

Dwargarbeid past niet in de visie van de PS op de samenleving, ook niet als die vermomd wordt als verplichte gemeenschapsdienst. De PS kan dit voorstel dus niet goedkeuren.

Mevrouw Farida Tahar (Ecolo) (in het Frans).- *De Ecolofractie is fel gekant tegen het verplichte, bestraffende en paternalistische karakter van de voorgestelde gemeenschapsdienst.*

Waar wij naar streven, is individuele ondersteuning die tegemoetkomt aan de behoeften van zowel werkzoekenden als bedrijven en waarbij gewerkt wordt aan een verbetering van de digitale, taalkundige en professionele vaardigheden.

Het doel van deze tekst is om mensen aan het werk te zetten in de schoonmaaksector of bij vzw's die daarom vragen. We weten echter heel goed dat de non-profitsector geen vragende partij is, want die is net als wij tegen het verplichte karakter van de maatregel.

U verkoopt uw voorstel door te zeggen dat het maar om een paar uur per week gaat. Werkzoekenden willen echter geen gadgetmaatregel, ze willen een volwaardige en duurzame job.

De Ecolofractie zal dan ook tegen de tekst stemmen.

(Applaus bij Ecolo en Groen)

bruxelloise dispose des moyens de mettre tout le monde au travail. C'est possible, en se focalisant sur les faiblesses, les difficultés, les améliorations, et non en proposant une option qui a été explorée en Flandre sans être un tant soit peu concluante.

Nous avons longuement échangé en commission sur la question. Le rapport fera état de nos échanges. Idéologiquement, le groupe Ecolo ne pourra pas voter en faveur de ce texte.

(Applaudissements sur les bancs d'Ecolo et de Groen)

¹¹⁷⁷ **M. Christophe Magdalijns (DéFI).**- Le chômage de longue durée figure parmi les préoccupations du groupe DéFI. La spécificité bruxelloise veut que, pour les emplois peu qualifiés, il y ait une offre pour dix demandes. Au vu de cette rupture nette entre l'offre et la demande, nous ne croyons pas en la proposition de la N-VA, en tout cas sur la base de ce présumé.

Le gouvernement s'est engagé dans les questions de qualifications et de bilans de compétences précisément pour répondre à la spécificité du marché de l'emploi bruxellois. Son approche se veut positive et fondée sur les aspirations et les qualités de chacun. D'ailleurs, des outils performants existent, comme le projet individualisé d'intégration sociale. Ce dispositif vise à inscrire les demandeurs d'emploi en déficit de qualifications dans une démarche visant à positiver le processus, à les former et à tenter de les intégrer socialement.

Globalement, le marché de l'emploi bruxellois ne se porte pas si mal, et cela, depuis des années. Des initiatives ont été prises sous la législature précédente dans le domaine de l'économie sociale et des agences locales pour l'emploi. Le gouvernement reste donc mobilisé.

Bien entendu, il faut aussi tenir compte du poids de la structure familiale, des familles monoparentales, des circonstances de la vie qui compliquent l'accès au marché de l'emploi - nous avons abordé l'accueil de la petite enfance - et des pièges à l'emploi. S'agissant de ces derniers, ce n'est pas nécessairement à la Région bruxelloise d'intervenir. Des décisions importantes doivent être prises à d'autres niveaux pour inciter les personnes à entrer sur le marché de l'emploi, mais nous les attendons toujours. Cela fait 30 ans que l'individualisation des droits sociaux est évoquée, et rien ne se passe. Cela fait aussi 30 ans que l'on discute de la manière d'amener en douceur les personnes sur le marché de l'emploi, notamment les femmes seules avec des enfants.

Le groupe DéFI ne soutiendra donc pas ce texte.

¹¹⁷⁹ **M. Francis Dagrín (PTB).**- Les raisons de voter contre cette proposition de résolution sont nombreuses. J'en évoquerai deux.

Premièrement, en commission, j'avais expliqué que ces travaux d'intérêt communautaire allaient remplacer de vrais emplois durables et de qualité. À titre d'illustration, j'avais donné l'exemple de Harry, un Néerlandais. En effet, les Pays-Bas ont instauré ce service communautaire obligatoire en 2008. Je me souviens du cas emblématique de Harry, un balayeur de rue à La

De heer Christophe Magdalijns (DéFI) *(in het Frans).*- *Voor laaggeschoolde jobs is de vraag tien keer groter dan het aanbod in Brussel. Daarom geloof ik niet in het voorstel van de N-VA. De regering werkt aan het opleidingsaanbod en heeft een competentiebalans ingevoerd, net om tegemoet te komen aan die eigenheid van de Brusselse arbeidsmarkt. Ze kiest dus voor een positieve benadering.*

Er bestaan overigens al heel wat instrumenten om langdurig werklozen naar de arbeidsmarkt toe te leiden. Globaal gezien doet die arbeidsmarkt het ook al jaren niet zo slecht.

Voorts zijn er heel wat andere factoren die de toegang tot de arbeidsmarkt bemoeilijken, zoals het tekort aan kinderopvang of de werkloosheidsval. Die vallen niet noodzakelijk onder de bevoegdheid van het gewest. Wij wachten al dertig jaar op de individualisering van sociale rechten, maar de federale regering gaat daar niet op in.

DéFI zal het voorstel van resolutie dus niet goedkeuren.

De heer Francis Dagrín (PTB) *(in het Frans).*- *De PTB heeft heel wat redenen om dit voorstel van resolutie niet goed te keuren. Ik bespreek er twee.*

Ten eerste zal de gemeenschapsdienst echte, duurzame en kwalitatieve jobs verdringen. Zo was er in Nederland, waar het systeem al langer bestaat, een arbeider die door de stad werd ontslagen om te besparen. Vervolgens moest hij in het kader van

Haye, qui avait été licencié par la ville à des fins d'économie. Il a ensuite été repris dans la même fonction pour balayer les mêmes rues, mais cette fois avec un statut de service communautaire, par conséquent moins payé et sans perspective.

M. Verstraeten m'avait répondu en commission qu'il s'agissait là d'un cas exceptionnel. C'est exact, mais cet exemple doit servir à comprendre que les faux emplois de service communautaire remplaceront chaque fois de bons emplois et enverront ainsi d'autres travailleurs grossir les files de chômeurs.

Deuxième raison, parmi tant d'autres, qui justifie notre vote contre ce service communautaire obligatoire : en 1966, une grève historique des femmes a eu lieu à l'usine FN de Herstal. Elles exigeaient ce qui est un principe pour les travailleurs : à travail égal, salaire égal. Le texte proposé par la N-VA remet radicalement en cause ce principe. Si on reprend l'exemple d'un balayeur de rue, la N-VA propose deux jours de travail par semaine, soit huit jours par mois, payés 1,2 euro net de l'heure. Si l'on simule trois cas, cela donne trois salaires différents pour le même travail :

- le balayeur de rue officiel, de niveau E, qui gagnera environ 1.600 euros nets par mois ;

- le chômeur, mis au travail avec un service communautaire obligatoire, qui touchera environ 1.800 euros net, soit plus que le travailleur officiel, s'il reçoit les allocations de chômage maximales définies dans la phase 2, soit après deux ans de chômage à la suite de la dégressivité des allocations ;

- s'il touche le minimum des allocations prévues, il balayera les rues de sa commune pour 730 euros nets par mois.

Ces trois cas - 730, 1.600 et 1.800 euros nets - montrent bien qu'à travail égal, la N-VA propose une multitude de salaires différents. C'est contraire à notre principe, défendu par les travailleuses liégeoises en 1966 : à travail égal, salaire égal. C'est la raison pour laquelle nous voterons contre ce texte.

(Applaudissements sur les bancs du PTB-PVDA)

¹¹⁸³ **M. Pepijn Kennis (Agora)** *(en néerlandais)*.- *Un service civique peut être intéressant, pour autant qu'il contribue à la construction de la société et implique les jeunes dans la prise de décision politique.*

La proposition de la N-VA ne vise qu'à mettre les gens au travail et va à l'encontre des propositions de l'assemblée citoyenne bruxelloise, dont le but est de favoriser l'accès de tous à un travail décent et adapté, et de valoriser les métiers à valeur sociale ajoutée.

Imposer un service communautaire obligatoire à ces personnes paraît cynique et contre-productif.

de gemeenschapsdienst hetzelfde werk uitvoeren, maar voor een lager loon en met weinig vooruitzichten.

Ten tweede zijn wij nog steeds van mening dat voor hetzelfde werk hetzelfde loon moet worden betaald. Dat is bij de voorgestelde gemeenschapsdienst hoegenaamd niet het geval.

Om die redenen zal de PTB de tekst niet goedkeuren.

(Applaus bij de PTB-PVDA)

De heer Pepijn Kennis (Agora).- Een burgerdienst kan interessant zijn, zolang het gaat om een dienst die als doel heeft om de samenleving op te bouwen. De directeur van de Stichting voor Toekomstige Generaties stelt voor om een driptiek in te voeren van burgerdienst, directe democratie en burgerassemblees. Dat samenspel moet een samenleving bouwen en in het bijzonder jongeren betrekken bij die samenleving en de politieke besluitvoering.

Wat de N-VA hier voorstelt, dient louter om mensen aan het werk te krijgen. Het gaat dan ook in tegen de voorstellen van de Brusselse Burgerassemblee (BBA), die over werk heeft nagedacht. De BBA vraagt om iedere werkzoekende te waarderen als persoon, met al zijn vaardigheden, en ervoor te zorgen dat alle Brusselaars toegang krijgen tot gepast en waardig

1185 *(poursuivant en français)*

On ne tient d'ailleurs pas compte des éléments structurels qui empêchent l'accès au marché du travail - discrimination, santé, non-reconnaissance des études ou des compétences - ou, comme l'a souligné Groen en commission, des problèmes plus spécifiques et individuels, qui demandent bien plus un accompagnement personnalisé que le bâton proposé ici.

Cette proposition, en effet, vise à soi-disant activer les chômeurs de longue durée, mais de manière forcée, dans des conditions très précaires, avec une rémunération brute de 1,30 euro de l'heure, avec des contrats qui n'en sont pas. Il n'y a donc aucun accès garanti pour les Bruxellois aux emplois qualitatifs qui leur conviennent, pas de vrai travail, pas de vrai contrat, pas de vrai salaire.

Cela ne se fera pas avec Agora.

1187 **M. David Leisterh (MR).**- Rappelons que nous avons plus de 85.000 demandeurs d'emploi à Bruxelles. Ceux qui le sont depuis plus de deux ans représentent un pourcentage important de ce chiffre. Le défi que le ministre a souvent abordé est celui-ci : comment réinsérer professionnellement celles et ceux qui sont au chômage depuis très longtemps ?

Le texte de la N-VA souligne à plusieurs reprises qu'il s'agit d'une proposition de dernier recours et qu'au préalable, il faut que toute une batterie de mesures d'activation, d'apprentissage des langues et de formation puisse avoir été activée pour ne pas en arriver, justement, à ce dernier recours. Mais il est vrai que si après deux années de chômage, une personne n'est pas en formation ou ne se trouve pas dans une dynamique de recherche d'emploi active, un service obligatoire permettrait peut-être de l'aider à remettre le pied à l'étrier, à retravailler, à se lever le matin et à renouer avec des habitudes oubliées.

C'est la philosophie qui est appliquée avec les projets individualisés d'intégration sociale (PIIS) des CPAS. La loi organique des CPAS dispose qu'il y a devoir et obligation. L'État a le devoir de faire en sorte qu'une personne puisse vivre dignement mais, en contrepartie, le CPAS veille à ce que les personnes cherchent un emploi ou suivent une formation leur permettant de trouver un emploi. Si la personne ne le fait pas, le PIIS prévoit, après plusieurs recours, la suspension temporaire ou définitive du revenu d'intégration sociale (RIS). Reconnaissons qu'il s'agit d'une mesure extrêmement rare. Toutefois, cette possibilité peut inciter les personnes qui ne réagissent pas aux activations à conclure, par exemple, un contrat article 60, qui peut ressembler à un service obligatoire. En effet,

werk. De BBA wil ook dat beroepen met een sociale meerwaarde opgewaardeerd worden.

Mensen via een verplichte gemeenschapsdienst inzetten in die beroepen, of het nu om straatvegers of kinderverzorgers gaat, lijkt cynisch en contraproductief. Ik zal het voorbeeld van Harry de straatveger niet herhalen.

(verder in het Frans)

Er is overigens geen rekening gehouden met structurele elementen die de toegang tot de arbeidsmarkt belemmeren, zoals discriminatie of de niet-erkenning van vaardigheden. Daarnaast kampen sommigen met individuele moeilijkheden. Voor hen werkt persoonlijke begeleiding beter dan de stok waarmee hier wordt gedreigd.

Dit voorstel is gericht op de gedwongen inschakeling van langdurig werklozen, tegen zeer slechte voorwaarden en zonder vooruitzichten op een goede job.

Zoiets keurt Agora niet goed.

De heer David Leisterh (MR) *(in het Frans).*- Brussel telt ruim 85.000 werkzoekenden en een flink deel daarvan zit al meer dan twee jaar zonder werk. Hoe kunnen we die mensen opnieuw inschakelen op de arbeidsmarkt?

De N-VA geeft aan dat de verplichte gemeenschapsdienst een laatste redmiddel is en dat er eerst een hele reeks activeringsmaatregelen moet worden ingezet, zoals taallessen en opleidingen. Voor iemand die twee jaar nog geen opleiding volgt of niet actief naar werk zoekt, kan de verplichte gemeenschapsdienst echter een stimulans betekenen om terug goede gewoonten te kweken.

Diezelfde filosofie volgen de geïndividualiseerde projecten voor maatschappelijke integratie van de OCMW's: de staat heeft de plicht om een waardig leven mogelijk te maken, maar burgers moeten dan ook de moeite doen om werk te zoeken of een opleiding te volgen, anders kunnen ze tijdelijk of definitief hun leefloon verliezen. Dat is een erg zeldzame maatregel, maar ze kan mensen die geen moeite doen wel aansporen om bijvoorbeeld een contract op basis van artikel 60 te sluiten, wat een beetje lijkt op de verplichte gemeenschapsdienst.

De MR steunt dit voorstel van resolutie als de gemeenschapsdienst inderdaad als een laatste redmiddel wordt gezien.

(Applaus bij de MR en de N-VA)

le CPAS peut proposer un emploi article 60 à une personne bénéficiant du RIS depuis un certain temps si elle n'a pas activé suffisamment de leviers pour se réinsérer professionnellement. Si cette personne refuse, le PIIS peut permettre au CPAS de couper le RIS, ce qui est beaucoup plus violent qu'imposer un service obligatoire.

Le groupe MR est favorable à cette proposition de résolution dans une optique de dernier recours, sachant qu'une panoplie d'autres dispositifs vise à éviter celui-ci - et je sais que le ministre s'y emploie.

(Applaudissements sur les bancs du MR et de la N-VA)

¹¹⁹¹ **M. Gilles Verstraeten (N-VA)** *(en néerlandais)*.- *Certains députés devraient apprendre à lire et à écouter. En effet, j'ai dit que, selon moi, l'indemnité pour le service communautaire pouvait être sensiblement plus élevée qu'en Flandre.*

Madame Hoessen, à ce stade, ce ne sont pas les détails qui comptent, mais bien la question de savoir si nous voulons instaurer ce dispositif comme outil complémentaire.

Il est évident que l'objectif est que chacun ait un emploi de qualité, avec un contrat à durée indéterminée et un contenu agréable. Cependant, il faut prendre des mesures additionnelles pour offrir d'une manière ou d'une autre un emploi aux chômeurs de longue durée. De préférence limitées dans le temps, ces mesures permettraient de travailler en parallèle à d'autres compétences via la formation.

Tout le monde ici rejette cette idée, alors que personne ne parle des emplois subventionnés à Bruxelles et des sommes colossales qu'ils engloutissent. Les gens passent en boucle du revenu d'intégration à l'allocation de chômage et vice versa, ou à un emploi article 60, etc., sans qu'aucune solution soit proposée.

Cette proposition de résolution en offre une, et la rejeter au prétexte qu'elle ne résout pas tous les problèmes n'a aucun sens.

En d'autres termes, la N-VA souhaite une approche différente, car il est clair que les mesures existantes ne fonctionnent pas.

De heer Gilles Verstraeten (N-VA).- Ik kan niet op alle details ingaan, maar wil toch reageren op een aantal opmerkingen die ik telkens weer te horen krijg.

Om te beginnen moeten sommige parlementsleden leren lezen en luisteren. Ik zei immers dat de vergoeding voor de gemeenschapsdienst voor mijn part hoger mag zijn dan in Vlaanderen, en zelfs aanzienlijk hoger.

Mevrouw Hoessen, uiteraard heb ik niet alle details in het voorstel van resolutie opgenomen. Die wilde ik immers openlaten. Het ging mij eerder om het principe: is gemeenschapsdienst een bijkomend instrument dat we willen invoeren of niet?

Het is uiteraard de doelstelling dat iedereen een kwalitatieve job heeft, met een vast contract en een aangename inhoud. Als je echter moet vaststellen dat sommige personen al vijf jaar of langer werkloos zijn en voor geen enkele job nog in aanmerking komen, dan moet je bijkomende maatregelen creëren om die personen op een bepaalde manier toch wat werkgelegenheid te bieden. Die blijven liefst beperkt in de tijd en bieden de mogelijkheid om daarnaast via opleidingen nog aan andere vaardigheden en dergelijke te werken.

Wat ik cynisch vind, is dat iedereen hier dit idee afschiet en het heeft over nepbanen of mensen dieper in de ellende duwen, maar dat niemand praat over de gesubsidieerde tewerkstelling in Brussel en de honderden miljoenen die daar jaarlijks naartoe gaan, en de massa mensen die daarin rondjes blijven draaien en nooit een echte baan vinden. Zij sukkelen van leefloon naar werkloosheidsuitkering en terug, of naar een baan onder artikel 60 enzovoort. Die carrousel wilt u gaande houden, terwijl uit de resultaten en de werkgelegenheidsgraad overduidelijk blijkt dat die regeling hoegenaamd niet werkt. Welk alternatief stelt u voor? Helemaal geen!

De heer Leisterh noemde het voorstel terecht een maatregel die in laatste instantie zou gelden. In een ideale wereld werken we aan alle andere problemen. De ene oplossing sluit de andere echter niet uit. Dit voorstel afkeuren omdat het geen oplossing voor alle problemen biedt, komt neer op de zogenaamde 'nirvana fallacy': u verzet zich tegen dit voorstel op basis van een perfect ideaalbeeld, omdat mijn voorstel niet perfect is en geen oplossing

1195 **M. le président.-** La discussion générale est close.

En application de l'article 91.4 du règlement, nous procéderons le jeudi 20 juillet au vote nominatif sur les conclusions de la commission.

1197 **PROPOSITION D'ORDONNANCE CONJOINTE DE MM. RACHID MADRANE, GUY VANHENGEL ET CONSORTS À LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE ET À LA COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE MODIFIANT L'ORDONNANCE CONJOINTE À LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE ET À LA COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE DU 14 DÉCEMBRE 2017 PORTANT CRÉATION D'UNE COMMISSION BRUXELLOISE DE DÉONTOLOGIE**

1197 (NOS A-715/1 ET 2 – 2022/2023)

1199 *Discussion générale*

1199 **M. le président.-** La discussion générale est ouverte.

1201 **Mme Nadia El Yousfi, rapporteuse.-** Durant l'exposé introductif du premier auteur de la proposition d'ordonnance, M. Rachid Madrane, celui-ci nous a rappelé que cette ordonnance conjointe a été modifiée une première fois par l'ordonnance conjointe du 16 mai 2019 de la Région de Bruxelles-Capitale et de la Cocom, et ce dans le but d'assouplir les conditions relatives à la désignation des membres.

Toutefois, il subsiste encore certaines difficultés pour instaurer la Commission bruxelloise de déontologie, en raison des conditions strictes de recevabilité des candidatures.

Il a été proposé en commission de ramener, pour tous les mandats proposés dans le texte, la condition d'expérience requise pour être membre d'une durée de cinq ans à trois ans, et de supprimer l'obligation de ne plus être mandataire public depuis cinq ans.

voor alle problemen kan bieden. Dat slaat nergens op. Ik wil gewoon een bijkomend instrument invoeren om personen die al heel lang niet meer aan het werk zijn een extra mogelijkheid te bieden om aan de slag te gaan.

Ik verzet me tegen voltijdse, gesubsidieerde banen waarbij mensen nutteloos werk moeten doen of met de duimen zitten te draaien. Als u het wilt hebben over nepbanen die echte kwaliteitsbanen in de weg staan, dan moeten we het eens hebben over de gesubsidieerde tewerkstelling, artikel 60 en over de impact van die maatregelen op de economie in het Brussels Gewest en op reële, kwalitatieve jobs.

De N-VA wil met andere woorden een andere aanpak, want het is duidelijk dat de bestaande maatregelen niet werken.

De voorzitter.- De algemene bespreking is gesloten.

Met toepassing van artikel 91.4 van het reglement zullen wij op donderdag 20 juli stemmen over het besluit van de commissie.

VOORSTEL VAN GEZAMENLIJKE ORDONNANTIE VAN DE HEREN RACHID MADRANE, GUY VANHENGEL C.S. VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST EN DE GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE TOT WIJZIGING VAN DE GEZAMENLIJKE ORDONNANTIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST EN DE GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN 14 DECEMBER 2017 HOUDENDE DE OPRICHTING VAN EEN BRUSSELSE DEONTOLOGISCHE COMMISSIE

(NRS. A-715/1 EN 2 – 2022/2023)

Algemene bespreking

De voorzitter.- De algemene bespreking is geopend.

Mevrouw Nadia El Yousfi (rapporteur) (in het Frans).- Tijdens zijn uiteenzetting wees de heer Madrane erop dat de voorwaarden voor de aanstelling van de leden van de deontologische commissie in 2019 een eerste keer werden versoepeld. Ondertussen is echter gebleken dat ze nog steeds te strikt zijn.

Tijdens de commissievergadering werd voorgesteld om de vereiste ervaring voor alle mandaten te verlagen van vijf naar drie jaar en om de verplichting dat kandidaten de afgelopen vijf jaar geen openbaar mandaat hebben bekleed, te schrappen. Op die manier sluiten de regels aan bij die voor de deontologische commissies van andere Belgische parlementen.

Nous nous alignerons ainsi sur les réglementations relatives aux commissions de déontologie d'autres parlements belges.

Le groupe MR a souligné que les conditions de l'ordonnance de 2017 étaient trop restrictives et qu'elles compliquaient de manière disproportionnée le recrutement des membres chargés, notamment, d'élaborer le code de déontologie. Il votera en faveur de cette proposition.

Le groupe N-VA s'est dit ravi que l'une des recommandations de la commission spéciale Uber ait été prise en considération. Il a formulé l'espoir que l'appel à candidatures sera lancé dans la foulée de l'adoption en séance plénière et que le code de déontologie sera prêt pour la prochaine législature.

Le groupe PS a estimé que cette ordonnance était une étape fondamentale, pour enfin rendre effective la Commission bruxelloise de déontologie. De plus, il s'est dit satisfait de constater que les modifications proposées étaient clairement définies dans les articles de l'ordonnance conjointe existante, ce qui facilitera leur application et leur compréhension. Le groupe PS soutiendra cette proposition d'ordonnance conjointe.

Le groupe Groen a dit espérer que ces adaptations de l'ordonnance conjointe de 2017 permettront une mise en place rapide de la Commission bruxelloise de déontologie. Il soutiendra cette proposition d'ordonnance conjointe.

Le groupe PTB a rappelé l'importance du combat pour la transparence. D'après lui, le texte ne va pas dans le bon sens, puisqu'il risque de renforcer la présence d'anciens élus au sein de la commission. Il a déposé trois amendements concernant la présence d'anciens élus, la présence de personnes mandatées par une organisation syndicale ou une ONG, et la participation du Bureau élargi dans le processus décisionnel.

¹²⁰³ Le groupe Ecolo s'est réjoui de voir émerger une Commission bruxelloise de déontologie, qu'il soutient depuis longtemps. Il appuiera donc cette proposition d'ordonnance conjointe.

Le groupe Open Vld espère que les nouvelles règles permettront la mise en place de cette Commission bruxelloise de déontologie et assoupliront des conditions jugées trop strictes. Il soutiendra le texte.

Le groupe DéFI s'est réjoui de voter ces différentes modifications et espère que la mise en place de la Commission bruxelloise de déontologie permettra d'édicter des règles de morale et d'éthique pour éviter certains abus.

Le groupe one.brussels s'est réjoui du suivi de la recommandation de la commission Uber et soutiendra la proposition d'ordonnance conjointe.

Le groupe Les Engagés a souligné que l'alignement sur les autres parlements constituait une approche pragmatique et soutiendra le texte.

De MR stelde dat de voorwaarden van 2017 de rekrutering van leden te sterk belemmerde. De MR-fractie zal het voorstel dan ook goedkeuren.

De N-VA verheugde zich erover dat een van de aanbevelingen van de Ubercommissie in overweging was genomen. Ze hoopte dat de oproep voor kandidaturen snel zal volgen na de goedkeuring en dat de deontologische code tegen de volgende regeerperiode klaar is.

Voor de PS-fractie was de ordonnantie een onontbeerlijke stap om eindelijk een Brusselse deontologische commissie op te richten. Ze uitte haar tevredenheid over de duidelijke omschrijving van de voorgestelde wijzigingen, wat de toepassing en het begrip ervan zal bevorderen. De PS zal het voorstel goedkeuren.

Groen uitte de hoop dat de aanpassingen tot een snelle oprichting van de deontologische commissie zal leiden. De fractie zal het voorstel goedkeuren.

De PTB herinnerde aan het belang van transparantie en vond dat de tekst niet in de goede richting ging, aangezien het risico bestond dat voormalige verkozenen in de commissie zitten. De PTB diende drie amendementen in.

De Ecolo-fractie verheugde zich over de komst van de deontologische commissie en zal het voorstel goedkeuren.

De Open Vld hoopte dat de nieuwe regels de oprichting van de deontologische commissie mogelijk zullen maken en zal de tekst goedkeuren.

DéFI verheugde zich over de wijzigingen en hoopte dat de deontologische commissie morele en ethische regels opstelt om ongeoorloofde praktijken een halt toe te roepen.

One.brussels vond het goed dat de aanbeveling van de Ubercommissie werd gevolgd en zal het voorstel goedkeuren.

Les Engagés vond dat het van pragmatisme getuigt om de regelingen van de andere parlementen te volgen en zal de tekst goedkeuren.

Het technisch aangepaste geheel van het voorstel van gezamenlijke ordonnantie werd goedgekeurd met twaalf stemmen voor en twee tegen, waarvan acht stemmen voor en twee

En ce qui concerne les votes sur l'ensemble du texte, la proposition d'ordonnance conjointe dans son ensemble, telle que corrigée techniquement, a été adoptée par douze voix contre deux, soit huit voix contre deux dans le groupe linguistique français et à l'unanimité des quatre membres présents dans le groupe linguistique néerlandais.

(Applaudissements)

¹²⁰⁷ **Mme Aurélie Czekalski (MR).**- Je ne serai pas longue, car il est inutile de répéter ce qui a déjà été dit. Je tiens à remercier mes collègues des différents groupes politiques d'avoir fait émerger un consensus sur ce texte.

Après six années d'attente, la Commission bruxelloise de déontologie est enfin mise en place. Le groupe MR se réjouit par conséquent de participer à l'allègement des critères de sélection prévus initialement. D'ailleurs, cela faisait l'objet de l'une des recommandations de la commission spéciale Uber qui, à travers différents témoignages d'experts interrogés, a mis en lumière la nécessité persistante de doter nos institutions bruxelloises d'un cadre de bonne gouvernance plus clair.

Les mesures visées dans la proposition participent non seulement à uniformiser les règles de notre future Commission bruxelloise de déontologie avec celles des autres parlements, mais elles permettent aussi de doter rapidement l'institution de personnes de qualité.

Vous aviez déjà répondu à l'ensemble de mes questions en commission. Je terminerai donc par rappeler que le MR votera en faveur de cette proposition.

¹²⁰⁹ **Mme Cieltje Van Achter (N-VA)** *(en néerlandais)*.- *Je remercie le président et les services d'avoir permis une suite rapide aux recommandations de la commission Uber.*

¹²¹¹ **M. le président.**- Madame Van Achter, au nom du Parlement, je vous adresse une nouvelle fois mes félicitations pour la maestria de votre présidence.

¹²¹¹ **Mme Nadia El Yousfi (PS).**- Comme déjà évoqué en commission, notre groupe n'a pas hésité à soutenir cette proposition d'ordonnance conjointe visant à modifier l'ordonnance conjointe du 14 décembre 2017 relative à la Commission bruxelloise de déontologie.

Nous estimons en effet qu'il s'agit d'une étape fondamentale qui permettra de rendre enfin effective cette commission de déontologie. Son rôle sera central, puisqu'elle sera amenée à formuler des avis de déontologie, d'éthique ou relatifs à des conflits d'intérêts, portant à la fois sur des cas particuliers et sur des situations d'ordre général. Cette mission d'avis est essentielle pour nous et pour tous les groupes soutenant ce texte.

tegen in de Franse taalgroep en met eenparigheid van stemmen bij de vier aanwezige leden van de Nederlandse taalgroep.

(Applaus)

Mevrouw Aurélie Czekalski (MR) *(in het Frans)*.- *Na zes jaar wachten wordt de Brusselse deontologische commissie eindelijk opgericht. De MR-fractie is verheugd dat ze heeft kunnen bijdragen aan de vereenvoudiging van de selectiecriteria. De bijzondere commissie Uber wees er immers op dat de Brusselse instellingen nood hebben aan een duidelijker kader voor goed bestuur.*

De maatregelen in het voorstel zorgen er niet alleen voor dat de regels van de Brusselse deontologische commissie afgestemd worden op die van andere parlementen, maar ook dat ze bekwame leden zal kunnen aantrekken.

De MR-fractie zal dan ook voor het voorstel stemmen.

Mevrouw Cieltje Van Achter (N-VA).- Ik dank de voorzitter, de diensten en het Uitgebreid Bureau dat ze zo snel gevolg hebben gegeven aan de aanbeveling van de bijzondere commissie Uber, zodat we vandaag al over die tekst kunnen stemmen.

De voorzitter.- Mevrouw Van Achter, ik wil u nogmaals feliciteren voor uw meesterlijke voorzitterschap.

Mevrouw Nadia El Yousfi (PS) *(in het Frans)*.- *De PS is voorstander van dit voorstel van ordonnantie. De Brusselse Deontologische Commissie moet een centrale rol spelen met haar adviezen over deontologie, ethiek en belangenconflicten. Er moet worden voldaan aan de verwachtingen van de burgers, van wie het vertrouwen in de politiek wankelt, en van de politici zelf, die graag duidelijke regels willen.*

Dankzij de wijzigingen aan de tekst worden de voorwaarden om lid te worden van de commissie, versoepeld. Tot op heden verhinderden de te strikte voorwaarden immers dat de commissie van de grond kwam. In plaats van vijf jaar moeten kandidaten nog maar drie jaar relevante ervaring kunnen voorleggen en ze hoeven geen vijf jaar meer te wachten als ze een mandaat bekleed

Les citoyens, dont la confiance à l'égard de la sphère publique et politique a été ébranlée au cours de ces derniers mois, attendent de pied ferme l'établissement d'une jurisprudence de l'éthique. Il en va de même pour les institutions et les mandataires publics, qui sont désireux de s'inscrire dans un cadre et un modèle de fonctionnement dont les contours éthiques et déontologiques seront mieux définis.

Les modifications permettront de résoudre certains problèmes obérant le lancement de cette commission. Les conditions strictes de recevabilité des candidatures ont jusqu'à présent entravé sa mise en place. En modifiant ces conditions, nous lèverons ces difficultés.

En un mois, nous sommes parvenus à traduire l'une des recommandations adoptées par le Parlement à la suite des travaux menés par la commission spéciale Uber. Celle-ci suggérait d'accélérer la mise en place de la Commission bruxelloise de déontologie en déposant une proposition d'ordonnance.

Les modifications prévoient notamment de ramener de cinq à trois ans la condition d'expérience requise pour être membre de la commission, ce qui permettra une plus grande diversité et une meilleure participation des personnes qualifiées. De plus, l'obligation de ne plus être mandataire depuis plus de cinq ans sera supprimée, ce qui garantira une plus grande flexibilité et une disponibilité accrue des candidats potentiels.

Notons également que ces modifications sont en adéquation avec les réglementations des commissions de déontologie d'autres parlements belges, ce qui renforcera la cohérence et l'harmonisation du fonctionnement de nos institutions.

¹²¹⁵ Pour ceux qui jugeraient que le texte ne va pas dans la bonne direction et risquerait de renforcer la présence d'anciens élus au sein de la commission, rappelons que les candidats doivent remplir une série de conditions et que, pour une moitié d'entre eux, il ne s'agit pas d'anciens élus mais de professionnels. Il n'y a pas lieu de voir dans ce texte une commission de pairs qui jugent leurs pairs.

Évitons de nous fourvoyer en sombrant dans une forme d'antiparlementarisme stérile qui ne ferait que ralentir le débat. Le groupe PS ne doute pas une seconde que des hommes et femmes politiques peuvent aussi être libres et intègres. Il serait absurde de ne pas bénéficier de leur expérience dans ce genre d'institution.

Nos collègues du PTB avaient voté les mêmes textes en 2017 et 2019, lors de modifications, et avaient salué le renforcement de l'indépendance de l'outil et la volonté de regagner la confiance des citoyens. Malheureusement, cette fois, ils ont préféré voter contre.

hebben. Die voorwaarden stroken met die in andere Belgische parlementen.

Wie vreest dat de tekst ertoe zal leiden dat er vroegere verkozenen in de commissie zitten, wil ik eraan herinneren dat de kandidaten aan een reeks voorwaarden moeten voldoen en dat de commissie voor de helft uit deskundigen zal bestaan. Voorts twijfelt de PS er niet aan dat ook politici onafhankelijk en integer kunnen zijn. Het zou absurd zijn hun ervaring niet te benutten.

In 2017 en 2019 keurden de PTB-leden de tekst nog goed. Jammer genoeg doen ze dat nu niet.

De wijzigingen staan duidelijk omschreven in de artikelen van de bestaande gezamenlijke ordonnantie, wat de toepassing en het begrip vereenvoudigt.

Als we dit voorstel goedkeuren, maken we de oprichting van de Brusselse Deontologische Commissie mogelijk en helpen we het vertrouwen van de burger in de instellingen te versterken.

De PS zal de tekst dan ook goedkeuren.

Les modifications proposées sont clairement définies dans les articles de l'ordonnance conjointe existante, ce qui facilitera leur application et leur compréhension.

En conclusion, en adoptant cette proposition d'ordonnance, nous permettrons la mise en place de la Commission bruxelloise de déontologie, garantissant ainsi une meilleure transparence et une plus grande intégrité dans l'exercice des mandats publics à Bruxelles. Cette mesure contribuera à renforcer la confiance des citoyens dans nos institutions. Pour ces raisons, le groupe PS soutiendra pleinement cette proposition.

¹²¹⁷ **M. Luc Vancauwenberge (PTB).**- Le PTB soutient entièrement la création de la Commission bruxelloise de déontologie. Ces dernières années, de nombreuses affaires ont largement montré l'utilité et la nécessité de disposer d'une telle commission. Ces affaires ont contribué à ternir la fonction politique. La commission spéciale Uber a effectivement recommandé d'accélérer la mise en place de cette commission, décidée à la fin de l'année 2017. Il est donc plus que temps de disposer d'un instrument efficace et crédible, qui a un impact.

Nous avons deux objections par rapport à la proposition qui nous est soumise. La première concerne la composition de la Commission. L'ordonnance de 2017 traite de cette question et son article 8 la détaille. La Commission compte quatorze membres, dont la moitié sont des anciens magistrats, de la cour d'appel, de la Cour constitutionnelle ou autre. Il s'agit de personnes n'ayant pas exercé de mandat politique. L'autre moitié est constituée d'anciens mandataires politiques. À l'époque, nous avons effectivement soutenu cette composition, car il était urgent de créer une commission. Toutefois, le fait que les parlementaires soient jugés et contrôlés par une commission composée pour moitié d'anciens collègues pose un problème.

La proposition actuelle vise à ce que les magistrats puissent également avoir exercé un mandat politique. Cela aggrave d'une certaine façon la situation, les politiques devenant majoritaires. Dans la population, cela renforce l'idée que les élus ont peur d'être contrôlés par la société, par les citoyens. Nous voulons éviter cela.

Nous n'affirmons pas que les élus ne peuvent pas être intègres, ce n'est pas la question. Dans l'actualité, plusieurs affaires cependant ont montré que lorsqu'il y a une tentation, même des gens intègres peuvent céder. Nous voulons éviter cela et donner un signal très clair envers la population. Nous voulons une transparence totale.

¹²¹⁹ Certains ont objecté qu'il s'agissait d'anciens mandataires. Soyons sérieux. Ces gens se connaissent, ils ont travaillé ensemble, ils appartiennent aux mêmes partis politiques, ils se rencontrent lors de réceptions et de réunions. Ce sont des hommes et des femmes politiques. En outre, une personne qui n'a pas été réélue peut parfaitement l'être dans quelques années.

Nous ne pouvons pas cautionner ce dispositif. Il ne faudrait pas que dans quelques années, nous apprenions l'existence de

De heer Luc Vancauwenberge (PTB) (in het Frans).- *De PTB staat volledig achter de oprichting van de Brusselse deontologische commissie. De afgelopen jaren hebben talrijke zaken het nut en de noodzaak van een deontologische commissie aangetoond.*

Wij hebben niettemin twee bedenkingen bij het voorliggende voorstel. In de ordonnantie van 2017 werd voor een commissie van veertien leden gekozen, waarvan de helft voormalige magistraten en de andere helft voormalige politieke vertegenwoordigers. We hebben die samenstelling destijds gesteund omdat er dringend een commissie moest worden opgericht. Het feit dat parlementsleden worden gecontroleerd door een commissie waarvan de helft uit voormalige collega's bestaat, vormt een probleem.

In het huidige voorstel staat dat magistraten ook een politieke functie mogen hebben bekleed. Dat verergerd de situatie nog. Het versterkt het idee dat verkozenen bang zijn om gecontroleerd te worden door burgers. Die indruk moeten we vermijden.

Sommigen voeren aan dat het om voormalige mandatarissen gaat. Maar die mensen kennen elkaar. Bovendien kan iemand enkele jaren later herkozen worden.

We kunnen dat systeem niet steunen. We moeten vermijden dat we binnen een paar jaar te horen krijgen dat voormalige parlementsleden onderling afspraken hebben gemaakt, zoals voor de pensioenen.

petits arrangements, comme dans le dossier des pensions, avec d'anciens parlementaires qui s'arrangent entre eux.

¹²¹⁹ **M. le président.-** Votre parti est représenté au sein de la caisse de retraite.

¹²¹⁹ **M. Luc Vancauwenberge (PTB).-** Le PTB a déposé un amendement visant à ce que la société civile soit impliquée dans cette commission, ainsi que des professionnels, mais en l'absence de tout acteur politique. L'objectif visé est une totale transparence. Notre proposition a suscité beaucoup de réactions en commission, certains parlant d'antiparlementarisme. En réalité, notre objectif est juste à l'inverse. L'hostilité envers le monde politique grandit dans la population et vous ne faites que renforcer ce sentiment en refusant qu'il soit contrôlé par les citoyens.

Par ailleurs, il faut réserver des suites aux avis rendus par la Commission.

¹²²⁵ Nous avons introduit en ce sens trois amendements, que je développerai le moment voulu.

Nous voulons éviter les entre-soi et plaidons en faveur de la transparence, nous voulons une commission qui ait des effets concrets sur le terrain.

¹²²⁵ **M. le président.-** Monsieur Vancauwenberge, je salue la sincérité de vos propos.

¹²²⁹ **M. Arnaud Verstraete (Groen) (en néerlandais).-** *Le groupe Groen fait partie des initiateurs de la proposition de créer une instance de déontologie qui pourrait définir un code de conduite et veiller à son respect au sein de la Région bruxelloise. La modification des critères d'admission des membres de cette commission est pour nous dès lors capitale, afin que la Commission bruxelloise de déontologie puisse être opérationnelle dès 2024.*

La seule menace à la confiance de la population dans cette nouvelle institution est la fausse image d'entre-soi qu'en donnent certains. Peu importe qu'il s'agisse d'anciens mandataires politiques ou judiciaires. Il s'agit d'experts, familiarisés avec les matières et le fonctionnement de ce type de commission.

De voorzitter.- Uw partij is vertegenwoordigd in het pensioenfonds.

De heer Luc Vancauwenberge (PTB) (in het Frans).- *De PTB heeft een amendement ingediend om het maatschappelijk middenveld en professionals bij de commissie te betrekken en om politici uit te sluiten. In de commissie vonden sommigen dat getuigen van antiparlementarisme, maar wij beogen juist het tegenovergestelde, namelijk totale transparantie.*

Bovendien vinden we het belangrijk dat er gevolg wordt gegeven aan de adviezen van de bijzondere commissie.

Daarom hebben wij drie amendementen ingediend, die ik straks zal toelichten.

De voorzitter.- Mijnheer Vancauwenberge, ik waardeer uw oprechtheid.

De heer Arnaud Verstraete (Groen).- Ook voor Groen is de wijziging van de criteria voor de toegang tot de deontologische commissie heel belangrijk. Mijn fractie behoorde immers tot de initiatiefnemers van dit voorstel. Naar aanleiding van het schandaal bij Samusocial in 2017 en dergelijke meer wilden we meer toezicht houden op de deontologie in het Brussels Gewest. Vanuit de oppositie toen hadden we een instantie voor ogen die gedragsregels zou uitvaardigen en zou toezien op de toepassing ervan. We hadden er het volste vertrouwen in dat de leden van de commissie in staat zouden zijn om op basis van regels te onderzoeken of iets al dan niet correct is verlopen.

Het maakt niet uit of die commissieleden voormalige politici of mandatarissen uit de rechterlijke macht zijn. Volgens Groen is het vooral belangrijk dat ze kennis van de materie hebben en vertrouwd zijn met de manier van werken. Aangezien het om voormalige parlementsleden gaat, kunnen ze ook voldoende afstand nemen omdat ze niet meer rechtstreeks betrokken zijn. Daarom verzet ik me met klem tegen de valse voorstelling dat collega's onder elkaar zullen uitmaken of de regels al dan niet gerespecteerd zijn. Dat is helemaal niet het geval. Het gaat om een commissie van onafhankelijke experts die zal toezien op het naleven van gedragsregels en van gedragingen die algemeen bekend zijn. De hele bevolking kan dat eenvoudig nagaan. Het enige wat het vertrouwen van de bevolking in die nieuwe instelling die we proberen op te richten bedreigt, is de valse voorstelling die sommigen maken.

¹²³¹ **M. John Pitseys (Ecolo).**- La mise en place d'une commission de déontologie constitue une revendication de longue date des partis Ecolo et Groen. Nous pensons effectivement qu'au sein d'une assemblée parlementaire, il est important de se doter de règles permettant d'éviter les conflits d'intérêts, et de civiliser autant que possible nos pratiques internes et la manière dont nous intervenons au sein de cet hémicycle.

Une commission de déontologie permet également de régler toute une série de cas d'éthique publique problématiques, qui peuvent toutefois faire l'épargne de dispositions législatives à proprement parler. Et, cela, justement, grâce à ce que l'on appelle des règles déontologiques. Nous avons littéralement plaidé en faveur de la mise en place d'une commission de déontologie durant des décennies, jusqu'à ce que se présente, en 2017, une occasion dont nous nous souvenons tous. Les réformes enclenchées après nos délibérations sur les « affaires » du Samusocial ont rendu audible la mise en place de la Commission bruxelloise de déontologie. L'ordonnance votée en 2017 était une bonne chose. Toutefois, nous nous sommes aperçus que les conditions qui permettent de composer cette commission de déontologie l'empêchent tout bonnement d'exister. À l'époque, plusieurs appels ont été lancés, mais aucun d'entre eux n'a permis de composer une commission de déontologie. La locution « le mieux est l'ennemi du bien » résume bien la situation à laquelle nous faisons face. Ce n'est pas toujours le cas, heureusement, car le mieux est parfois tout simplement salutaire.

Aujourd'hui, on se donne les moyens de composer la Commission bruxelloise de déontologie qui, une fois mise en œuvre, pourra s'atteler à la rédaction d'un code de déontologie interne au Parlement bruxellois. Ainsi, dans la foulée, une autre recommandation issue de la commission spéciale Uber sera réalisée. Cela devrait satisfaire Mme Van Achter, qui est plutôt proche de nous. C'est une bonne chose que cette Commission bruxelloise de déontologie permette de répondre à ces besoins.

¹²³³ Certains de nos collègues disent que le problème qu'elle pose est que les critères sont trop larges, ce qui suscitera précisément des conflits d'intérêts. Je me pose aujourd'hui cette simple question : veut-on ou non de cette commission de déontologie ? Ou alors, fait-on semblant de la vouloir encore plus que les autres, tout en se moquant un peu de savoir si elle existera vraiment un jour ? Le groupe Ecolo la veut vraiment ! Par conséquent, il pense qu'il faut voter en faveur de cette proposition d'ordonnance conjointe. Il me semble que, pour ce type de sujet, le monde dans lequel vivent mes collègues du PTB est certainement rempli d'idées parfaites, mais qui resteront au stade d'idées. Avec les amendements déposés, cette commission n'existera pas.

Het is in het verleden niet gelukt om die commissie op te richten omdat de toegangscriteria te complex waren, ondanks eerdere aanpassingen. We hopen dat dat met deze aanpassing wel lukt. We hebben er alle vertrouwen in dat die commissie een meerwaarde zal zijn voor de deontologie en de voorbeeldigheid van de Brusselse politiek. We kijken ernaar uit dat ze in 2024 van start kan gaan.

De heer John Pitseys (Ecolo) (in het Frans).- *Ecolo en Groen zijn al lang vragende partij voor een deontologische commissie. Een parlement heeft immers regels nodig om belangenconflicten te vermijden en zijn werking zo beschaafd mogelijk te laten verlopen.*

Bovendien biedt een deontologische commissie de mogelijkheid problematische ethische kwesties aan te pakken zonder er wetten voor te moeten opstellen. De groenen hadden al decennia voor de oprichting van een deontologische commissie gepleit, toen in 2017 het Samusocialschandaal losbarstte. Datzelfde jaar nog werd een ordonnantie betreffende de oprichting van een deontologische commissie goedgekeurd.

De voorwaarden om tot die commissie te kunnen toetreden, bleken echter te strikt, waardoor het niet lukte om voldoende kandidaten te vinden. Dankzij het huidige voorstel wordt dat wel mogelijk. Bovendien wordt er een aanbeveling van de Ubercommissie uitgevoerd.

Sommigen vinden de nieuwe criteria te ruim en menen dat ze net belangenconflicten zullen veroorzaken. Willen die personen een deontologische commissie of niet? Ecolo wil ze in elk geval wel. We moeten dit gezamenlijk voorstel van ordonnantie dan ook goedkeuren. De amendementen van de PTB maken de oprichting van de commissie onmogelijk.

Vroegere verkozenen kunnen perfect een bijdrage leveren aan het opstellen van een deontologische code, aangezien ze de nodige afstand kunnen nemen. Ik ben tevreden over de manier waarop de commissie zal worden samengesteld.

Ce monde est rempli d'idées à ce point parfaites qu'elles ne s'embarrassent pas des faits. Quels sont ces faits ? La Commission bruxelloise de déontologie ne sera pas composée d'élus qui vont contrôler des élus, mais d'anciens élus - ce qui n'est pas choquant puisqu'ils ont pu ainsi prendre du recul - qui participeront ainsi aux délibérations portant sur l'établissement d'un code de déontologie.

Par ailleurs, même si je ne suis ni magistrat ni avocat, je crois savoir qu'il existe des règles d'incompatibilité qui frappent la magistrature de manière générale. J'ai rarement vu un député fédéral ou régional être également magistrat. Je l'ai d'autant moins vu que c'est impossible. Le seul magistrat, absolument remarquable, que je connais et qui a eu un engagement politique public et poursuivi, c'est Christian Panier qui a été membre du PTB mais qui n'avait pas de mandat politique.

En guise de conclusion, je dirai que la composition de cette commission de déontologie est largement satisfaisante et j'ai envie qu'elle existe. Nous voterons donc en faveur de ce texte.

(Applaudissements sur les bancs de la majorité)

¹²³⁷ **Mme Céline Fremault (Les Engagés).**- Je remercie Mme El Yousfi pour le rapport qu'elle a fait de nos discussions, qui concernent les assemblées conjointes. Le cadre du texte est clair. Le contexte de ce qui a amené ce texte à voir le jour en 2017 est connu de la plupart d'entre nous ; nous l'avons vécu en direct.

Il s'agit aussi, et le périmètre est extrêmement pointu, d'avis rendus sur trois dorsales : la déontologie, l'éthique et les conflits d'intérêts. Par ailleurs, d'autres groupes politiques ont déposé des textes. Les Engagés l'ont fait sur certains autres aspects, comme la question des lobbies visant à travailler au niveau de notre règlement.

Nous pouvons bien sûr nous amuser à faire diversion et à ergoter pour tenter de prouver que nous sommes plus vertueux que les autres. Le texte est cependant indispensable, dans la mesure où il vise tout simplement à amener une flexibilité par rapport à des conditions qui ne permettent pas encore la mise en œuvre de ce qui a été voté très largement en 2017. Cette flexibilité par rapport aux conditions ne revient pas non plus à les réduire à néant ou à faire entrer n'importe qui n'importe quand dans une commission de déontologie qui est attendue depuis plus de six ans.

La question des pairs et de l'entre-soi est discutable à n'importe quel niveau. Il faudrait voir comment les choses se passent au palais de justice ou au niveau de la composition du conseil de l'Ordre des médecins, par exemple. Il n'y a pas lieu de salir systématiquement les parcours de celles et ceux qui, un jour, décident de passer à autre chose et qui ont le recul et l'expérience nécessaires pour juger les trois dorsales.

Le PTB se veut le parti le plus vertueux sur ces sujets. La question de la vertu est très personnelle dans l'action des uns et des autres et elle ne se joue pas non plus lors des réceptions dans la salle

Ecolo zal de tekst dan ook goedkeuren.

(Applaus bij de meerderheid)

Mevrouw Céline Fremault (Les Engagés) (in het Frans).- *We kennen de context die ertoe leidde dat in 2017 een tekst werd opgesteld over deze kwestie.*

In de tekst worden adviezen verstrekt over drie onderwerpen: beroepsethiek, ethiek en belangenconflicten. Andere fracties dienden ook teksten in. Les Engagés deed voorstellen over andere aspecten.

Natuurlijk zouden we kunnen muggenziften en proberen te bewijzen dat het Brussels Parlement nog deugdzamer is dan de rest. Deze tekst is echter noodzakelijk, aangezien hij simpelweg een versoepeling beoogt van de voorwaarden voor kandidaten, die tot nu toe de uitvoering van de tekst belemmerden. Dat betekent niet dat in de langverwachte deontologische commissie zomaar alles door de vingers zal worden gezien.

Onderonsjes zijn op elk niveau afkeurenswaardig, maar het is niet nodig om het iedereen moeilijk te maken die op een dag wat anders wil gaan doen en over de nodige terughoudendheid en ervaring beschikt om zich over de drie genoemde onderwerpen te buigen.

De PTB beweert de meest deugdzame partij te zijn. De beoordeling van deugdzzaamheid is echter een persoonlijke kwestie.

Daarnaast is het ook goed om naar samenhang met de andere parlementen te streven. Ook daaraan moeten we blijven werken.

des glaces. Sinon, nous serions tous une bande de dindes ! Or, ce n'est pas ce que nous sommes dans ce Parlement.

Par ailleurs, il y a la question de la cohérence par rapport aux autres institutions parlementaires. Voilà un sujet qui mérite que nous y travaillions encore et encore. Dans quelques heures, nous travaillerons sur le document concernant les pensions et on se rend bien compte de la nécessité de faire preuve d'alignement, de clarté et de transparence pour que le citoyen comprenne que les conditions sont identiques.

¹²³⁹ La mise en place de cette commission de déontologie est urgente, comme d'aucuns l'ont souligné. La commission spéciale Uber a formulé une recommandation extrêmement précise pour ce faire. Des modifications étaient nécessaires.

Cela sera concrétisé grâce à un vote positif où chacun prendra ses responsabilités et, ensuite, chacun ira raconter ce qu'il veut en campagne électorale. Mais je pense que la majorité de cette assemblée continuera à penser que le vote positif s'impose de façon pragmatique pour mettre en œuvre cette commission de déontologie, qui est incontournable.

¹²⁴¹ **M. Pepijn Kennis (Agora).**- Agora, comme de nombreux autres groupes de cette assemblée, se réjouit de la mise en place de cette commission de déontologie, six ans après sa création sur papier. Précisons qu'une commission similaire existe depuis 1998 au Parlement flamand et depuis 2016 à la Chambre des représentants.

Au vu de la dégradation des relations entre les représentants politiques et les citoyens, il s'agit là d'un signal positif. Cet aspect a d'ailleurs été évoqué lors de la commission spéciale Uber. Par ailleurs, cette volonté d'accélérer les choses semble également présente au Parlement wallon, même si - sauf erreur - le communiqué de presse de la majorité wallonne de mars dernier n'a pas encore été suivi d'un dépôt de la proposition de décret élargissant, d'une part, l'ambition politique de la commission de déontologie en Wallonie et modifiant, d'autre part, sa composition, ce que nous faisons ici.

Par contre, au vu du délai de mise en œuvre, pourquoi ne pas avoir profité de l'occasion pour renforcer l'ambition politique de la commission de déontologie et ainsi la rapprocher des citoyennes et citoyens ? Plus particulièrement, pourquoi conserver le caractère confidentiel strict des avis de la commission ? En 2018, la Chambre a allégé ce caractère confidentiel. On perçoit en effet mal pourquoi une information de base ne pourrait pas être rendue publique.

Dans la même logique de renforcement de l'ambition de cette commission, il eût peut-être été intéressant de s'inspirer de la proposition faite en juin 2017 par les collègues libéraux au Parlement wallon. Celle-ci consistait à élargir les missions de la commission de déontologie aux membres de cabinets ministériels.

De oprichting van de deontologische commissie is dringend en de Ubercommissie deed daarover een bijzonder duidelijke aanbeveling. Aanpassingen waren dan ook nodig.

Ik ben ervan overtuigd dat de meerderheid van de parlementsleden het nodig acht om dit voorstel goed te keuren, zodat de noodzakelijke deontologische commissie er komt.

De heer Pepijn Kennis (Agora) (in het Frans).- *Het verheugt Agora dat de deontologische commissie eindelijk wordt opgericht. Het Vlaams Parlement heeft een deontologische commissie sinds 1998 en de Kamer van Volksvertegenwoordigers sinds 2016. In het licht van de verslechterende relatie tussen de beleidsmakers en de burgers is dit een positief signaal.*

Waarom hebt u van de gelegenheid geen gebruik gemaakt om de adviezen van de commissie niet langer strikt vertrouwelijk te maken en haar zo dichterbij de burger te brengen? Ik begrijp niet goed waarom dergelijke basisinformatie niet openbaar zou mogen zijn.

Voorts was het misschien ook interessant geweest om de opdrachten van de commissie uit te breiden naar de medewerkers van de ministeriële kabinetten.

1243 *(poursuivant en néerlandais)*

Vu le nombre insuffisant de candidats répondant aux exigences antérieures, les conditions ont été assouplies.

Nous ne pouvons soutenir l'article 4, car il prévoit la présence désormais possible d'anciens mandataires au sein de cette commission de déontologie avec, à la clé, le risque d'entre-soi, contrairement aux dires du président lors de nos travaux en commission.

1245 *(poursuivant en français)*

En outre, nous nous interrogeons sur une éventuelle erreur technique : n'est-ce pas l'alinéa 3 de l'article 8, § 2, du texte original que l'article 4 de la proposition actuelle vise à modifier, et non l'alinéa 4 comme indiqué dans le texte ?

Par ailleurs, les sept membres politiques devront respecter au mieux la diversité des tendances et compter deux membres de l'opposition. Le calcul est vite fait : les petits groupes reconnus ne pourront pratiquement pas participer à cette commission. C'est un déficit démocratique, que nous regrettons.

Enfin, pour en terminer avec la composition de cette commission de déontologie, pourquoi ne pas prévoir un représentant citoyen, qu'il soit tiré au sort ou issu des commissions délibératives ? J'éviterai aujourd'hui de déposer un amendement en ce sens, mais il serait intéressant de réfléchir à la manière de s'extraire du principe que seuls des ex-mandataires ou des professionnels sont légitimes et compétents pour juger de la déontologie des politiques.

Au-delà de la composition, penchons-nous sur les jetons de présence. Qu'est-ce qui justifie une politique à deux vitesses ? Ainsi, les commissions délibératives reposent sur un défraielement volontaire. Lors de la séance précédente, nous avons aussi voté, pour le Conseil consultatif bruxellois pour l'élimination du racisme, en faveur d'une indemnité de 20 euros pour les membres et de 40 euros pour le président. Ici, nous en sommes à 150 euros pour les membres et à 300 euros pour le président.

Il s'agit de montants bruts, mais pourquoi ces différences ? De même, pourquoi cet écart avec les autres assemblées, où les jetons de présence sont moins élevés ? Nous regrettons que l'occasion n'ait pas été saisie d'avancer en la matière, en parallèle des nombreuses discussions déjà menées ici sur les indemnités et les pensions des parlementaires.

(verder in het Nederlands)

In de tekst wordt voorgesteld om de toelatingsvoorwaarden te versoepelen. Ex-mandatarissen moeten nu slechts drie jaar ervaring hebben in plaats van vijf. Dat komt natuurlijk omdat we onvoldoende kandidaten vonden die aan de strengere eisen voldeden.

Tijdens de bespreking in de commissie benadrukte de voorzitter dat men moeilijk kan spreken van gelijken die elkaar beoordelen, omdat de helft van de leden van de commissie professionals zijn. In artikel 4 wordt echter bepaald dat die professionals voortaan ook ex-mandatarissen kunnen zijn, terwijl er in de vorige versie stond dat ze geen mandaat mochten hebben bekleed. Op het moment waarop ze toetreden tot de commissie mogen ze volgens de recentste versie van artikel 4 weliswaar geen openbaar mandaat meer bekleden, maar in het verleden wel. Volgens ons verhoogt dat het risico op politieke onderonsjes. Daarom kan Agora artikel 4 niet steunen.

(verder in het Frans)

Daarnaast heb ik een vraag over een mogelijke technische vergissing: is het niet alinea 3 van artikel 8, § 2, van de originele tekst die via artikel 4 van het voorstel wordt gewijzigd, in plaats van alinea 4?

Twee van de zeven politieke leden moeten uit de oppositie komen. Dat houdt in dat kleine fracties bijna onmogelijk in de commissie kunnen zitten. Agora betreurt een dergelijk democratisch deficit.

Waarom geen vertegenwoordiger van de burgers in de commissie opnemen? Ik dien daar geen amendement over in, maar het lijkt mij het overwegen waard.

Voorts is er het presentiegeld. Hoe valt het te rechtvaardigen dat wie in een overlegcommissie zit, dat vrijwillig doet, maar dat leden van de deontologische commissie 150 euro krijgen en de voorzitter 300 euro? Vanwaar dat verschil? Vanwaar het verschil met de andere parlementen, waar minder hoge bedragen gelden?

1247 *(poursuivant en néerlandais)*

Nous saluons la mise en place de cette commission de déontologie, malgré nos quelques observations critiques. J'espère qu'elle s'attellera rapidement à la rédaction d'un code de déontologie et qu'elle s'inspirera de ce qui existe déjà par ailleurs. Privilégions la lisibilité entre les différentes assemblées.

La commission se penchera-t-elle sur la pratique des commissions délibératives, fondée sur la concertation et la mise en commun ? Je déplore qu'au sein du Parlement, ce soit trop peu souvent le cas.

1249 **M. Christophe Magdalijs (DéFI)**.- Comme le dit le PTB, nous poursuivons tous le même objectif. De tels assouplissements sont donc indispensables et le texte va dans le bon sens.

La désignation des membres de cette instance bénéficiera d'une large adhésion, puisqu'elle devra obtenir une majorité surqualifiée. S'il devait s'agir d'acteurs politiques ou d'anciens mandataires, ils feront donc l'unanimité. Nous savons qu'il y a des personnes de qualité au sein de notre hémicycle. Nous pouvons donc rêver d'un avenir radieux.

L'épreuve de vérité, ce seront l'adoption du code de déontologie, à savoir le contenu même de ce que nous contrôlerons, ainsi que les moyens de contrôle et de sanction. Nous pourrions en juger lorsque ledit code sera déposé. Le texte est bon, l'esprit est identique à celui de 2017 et nous poursuivons dans cette voie.

Une carte que le groupe DéFI ne jouera jamais - pas plus que beaucoup de partis démocratiques, selon moi - est celle du « tous pourris ». Il y a trop de bonnes personnes engagées en politique pour surfer sur de tels amalgames. Certes, des fautes ont été et seront encore commises, et elles doivent être durement sanctionnées, mais quant à nous, nous nous opposons au slogan du « tous pourris ».

(Applaudissements sur les bancs de DéFI)

1253 **Mme Bianca Debaets (cd&v)** *(en néerlandais)*.- *Je salue le fait que les recommandations de la commission Uber ont été prises en compte. Il convient d'adopter rapidement un code*

(verder in het Nederlands)

We zijn wel enthousiast over het geheel en over het feit dat de deontologische commissie er eindelijk kan komen. Zoals de heer Pitseys al zei: beter een deontologische commissie, dan geen deontologische commissie.

Ik hoop dat de commissie vanaf september samengesteld zal zijn en zo vlug mogelijk een deontologische code zal opstellen. Zal ze daarbij kijken naar de bestaande deontologische codes? Momenteel lijkt een dergelijke samenwerking niet gepland, maar het lijkt mij wel interessant en ook daarbij verwijs ik naar de discussies over de statuten, vergoedingen en pensioenen van parlementsleden. Het lijkt me niet optimaal voor de leesbaarheid als die zaken in alle Belgische parlementen anders geregeld worden.

Zal de commissie bij het opstellen van de deontologische code ook kijken naar de praktijk van de deliberatieve democratie? Die biedt veel kansen voor een deontologisch handvest. Daar komen alle regels en beslissingen tot stand op basis van gezamenlijk werk en overleg. In het parlement is dat vandaag helaas te weinig het geval en worden er meer polariserende en verdelende discours gehanteerd. Misschien kan deze commissie ook op dat vlak helpen.

De heer Christophe Magdalijs (DéFI) *(in het Frans)*.- *Zoals de PTB zegt, streven we allemaal hetzelfde doel na. De versoepelingen waren essentieel.*

De benoeming van de leden zal op brede steun kunnen rekenen. We weten dat er bekwame mensen in dit parlement zitten. We kunnen dus een mooie toekomst tegemoetzien.

De lakmoesproef zal de goedkeuring van de deontologische code zijn.

De DéFI-fractie zal nooit beweren dat politici oneerlijk zijn. Er zijn te veel goede politici om iedereen over dezelfde kam te scheren.

(Applaus bij DéFI)

Mevrouw Bianca Debaets (cd&v).- Het is een goede zaak dat er gevolg wordt gegeven aan de aanbevelingen van de Ubercommissie. Ik verwacht dan ook dat de geplande aanpassingen tot de oprichting van een deontologische commissie zullen leiden. Het is echter vooral belangrijk dat er

déontologique complet pour éviter toute zone grise. Il va de soi que je soutiendrai cette proposition.

¹²⁵⁵ **M. Fouad Ahidar (one.brussels-Vooruit).**- Je vous remercie d'avoir déposé cette proposition d'ordonnance, Monsieur le Président. Nous avons eu l'occasion de dire en commission notre satisfaction de voir cette Commission bruxelloise de déontologie enfin mise en place, après six ans d'attente. Il vaut mieux en avoir une que de ne pas en avoir du tout.

Je me joins aux propos de M. Magdalijs, qui a clairement indiqué que « le tout pourri, ce n'est pas pour nous ». Nous faisons ce que nous pouvons, sans prétendre tout savoir. Contrairement à certains partis politiques, nous partons du principe que les gens sont honnêtes.

Monsieur le Président, vous avez clairement dit durant les discussions en commission que nous partions du principe que nous faisons confiance aux gens. Voir le mal partout et dire que tout le monde est malhonnête, c'est mal connaître nos concitoyens, mais aussi les politiciens, qui font ce qu'ils peuvent pour améliorer le quotidien de leurs concitoyens.

La plupart des personnes effectuent leur travail du mieux qu'elles peuvent. Quant aux « pourris » - il en existe malheureusement dans la politique comme dans la société -, il faudra les isoler.

¹²⁵⁷ **Mme Nadia El Yousfi (PS).**- Mon propos tient en trois points : l'esprit de suspicion perpétuelle vis-à-vis de tous les députés, l'entre-soi et le souhait de créer cette commission.

Mon collègue du PTB a réagi à mon intervention. Je suis ahurie de ce perpétuel esprit du « tous pourris », en rappelant les affaires. Ce type de discours participe à l'antiparlementarisme et nourrit la méfiance de la population vis-à-vis de tous les politiques. Des pourris, il y en a dans tous les domaines. Certains ont certes mal agi, mais tous les parlementaires ne doivent pas en faire les frais. Il y a un minimum de responsabilité à assumer vis-à-vis des citoyens.

S'agissant de l'entre-soi ou d'être jugé par ses pairs, nous avons bien rappelé qu'il s'agissait d'anciens collègues. Un professeur d'université qui a été député pendant une législature doit-il garder cette étiquette à vie ? Un ancien député du PTB doit-il subir comme d'autres l'opprobre d'avoir été un mandataire politique ? Le fait qu'ils se retrouvent dans cette commission ne me dérange nullement.

Par ailleurs, nous souhaitons que cette commission soit enfin effective. Si nous sommes tous mus par le souhait d'assurer un contrôle déontologique du travail parlementaire, nous devons trouver un accord. Cela fait une décennie que nous l'attendons. Préjuger en permanence de l'action de telle commission ou telles collègues qui y siègent est pénible. Ces anciens parlementaires ou experts ont des valeurs, des principes. D'aucuns semblent

snel werk wordt gemaakt van een volledige deontologische code, waarin de gewestelijke spelregels duidelijk worden vastgelegd, zodat daar geen verwarring meer over kan bestaan en grijze zones kunnen worden weggewerkt. Het spreekt dan ook voor zich dat ik dit voorstel zal steunen.

De heer Fouad Ahidar (one.brussels-Vooruit) (in het Frans).- *Mijn fractie is heel tevreden dat er na zes jaar eindelijk een deontologische commissie komt.*

Net zoals de heer Magdalijs en in tegenstelling tot sommige partijen gaan wij ervan uit dat mensen eerlijk zijn. Overal het kwaad zien en zeggen dat iedereen oneerlijk is, is een miskennis van onze medeburgers, maar ook van de politici, die doen wat ze kunnen om het leven van hun medeburgers te verbeteren. De meeste politici doen hun werk zo goed mogelijk, maar natuurlijk moeten rotte appels eruit worden gehaald.

Mevrouw Nadia El Yousfi (PS) (in het Frans).- *De PTB blijft maar naar politieke schandalen verwijzen en erop hameren dat alle politici oneerlijk zijn. Dat soort retoriek voedt het antiparlementarisme en het wantrouwen jegens alle politici. Sommigen hebben misschien slecht gehandeld, maar niet alle parlementsleden hoeven de prijs daarvoor te betalen.*

Wat de beoordeling door gelijken betreft, heb ik er geen probleem mee dat voormalige collega's deel uitmaken van de commissie.

Als we allemaal gemotiveerd zijn door de wens om ethisch toezicht te houden op het parlementaire werk, moeten we tot een akkoord kunnen komen. Sommigen lijken te suggereren dat de leden naar eigen goeddunken zullen kunnen oordelen, maar de controle is gebaseerd op concrete elementen en criteria. De indiening van nieuwe amendementen zal de oprichting van de commissie alleen maar vertragen.

suggérer qu'ils pourront juger comme bon leur semble. Or, leur contrôle se base sur des éléments concrets et des critères. Un minimum de responsabilité politique est nécessaire. Déposer de nouveaux amendements ne fera que freiner la création de cette Commission bruxelloise de déontologie.

¹²⁵⁹ **M. Rachid Madrane (PS).**- Une fois n'est pas coutume, je me permets de prendre la parole en tant que cosignataire depuis le siège du président. Je souhaite revenir sur un élément, que j'ai déjà expliqué en commission. Le chef de groupe du PTB est bien évidemment au courant, car j'ai expliqué à six reprises en Bureau élargi ma difficulté, en tant que président du Parlement, à mettre en œuvre une commission de déontologie. Effectivement, après six publications au Moniteur belge, nous ne trouvons pas de candidats.

M. Kennis a évoqué le montant brut de 150 euros pour les membres et de 300 euros pour le président. Faisant suite à ma demande pour connaître le montant versé aux membres des commissions délibératives, les services m'ont informé qu'il s'agit de 81 euros net par séance, qui n'est pas soumis au précompte professionnel. Cela correspond donc au tarif que nous prévoyons. Je ne sais pas comment vous procédez dans votre commission.

Je tiens à rappeler que je dépose ce texte au nom de ce Parlement, avec tous les membres qui l'ont cosigné. D'ailleurs, je les en remercie, au même titre que tous les collègues qui sont intervenus.

Je remercie les collègues qui ont rappelé que le premier rôle de cette Commission bruxelloise de déontologie sera d'établir un code de déontologie, en y intégrant tout ce qu'elle souhaite. Une fois ce code établi, la Commission bruxelloise de déontologie rendra des avis et, si nécessaire, elle prendra des sanctions.

Je remercie M. Pitseys d'avoir évoqué le cas d'anciens brillants magistrats, qui se sont engagés dans des formations politiques. Ces anciens magistrats restent des gens brillants, libres et probes, qui se sont engagés pour la cause publique. Je le salue pleinement, au même titre que l'engagement politique d'anciens brillants professeurs d'université, spécialisés par exemple en droit constitutionnel. Nous en avons quelques exemples dans ce pays, qui n'ont pas tous rejoint le PS. Au nom de quoi devrait-on se priver de leurs connaissances ?

¹²⁶³ Je remercie encore Mme Van Achter et tous les membres de la commission Uber qui nous ont demandé d'accélérer le processus pour mettre en œuvre cette commission avant la fin de la session parlementaire. Les services, M. Vancauwenberge, ont fait tout ce qu'ils pouvaient pour essayer de recruter des gens pour cette commission de déontologie. Enfin, au nom de quoi les membres de l'Ordre des médecins, des ordres des avocats ou de l'Ordre des architectes ne seraient-ils ni libres, ni probes, au prétexte qu'ils feraient partie de la confrérie et donnent des avis ? C'est quand même important !

De heer Rachid Madrane (PS) (in het Frans).- *Als medeondertekenaar van het voorstel van ordonnantie wil ik graag het woord nemen vanaf de voorzittersstoel.*

De fractievoorzitter van de PTB weet heel goed dat we ondanks zes publicaties in het Belgisch Staatsblad geen kandidaten voor de deontologische commissie hebben gevonden. Ik heb dat al zes keer uitgelegd in het Uitgebreid Bureau.

De heer Kennis verwees naar het brutobedrag van 150 euro voor de leden en 300 euro voor de voorzitter van de commissie. Leden van een overlegcommissie ontvangen 81 euro netto per vergadering. Dat komt dus overeen met het tarief dat wij hebben vastgesteld.

Ik dank de collega's die erop hebben gewezen dat de eerste taak van de commissie zal bestaan in het opstellen van een deontologische code. Zodra die is opgesteld, kan de commissie adviezen uitbrengen en indien nodig sancties opleggen.

Ik dank de heer Pitseys dat hij het voorbeeld heeft vermeld van briljante voormalige magistraten die zich bij een politieke partij hebben aangesloten. Ik juich dat ten zeerste toe, net als het politieke engagement van voormalige universiteitsprofessoren. Waarom zouden we geen beroep op hun kennis mogen doen?

Ik dank tot slot mevrouw Van Achter en alle leden van de commissie Uber, die erop hebben aangedrongen om de deontologische commissie nog voor het parlementair reces op te richten.

Mijnheer Vancauwenberge, de diensten hebben er alles aan gedaan om leden te vinden. In 2017 en 2019 stemde u voor de tekst. Vandaag dient u drie amendementen in. Ik kan u namens het parlement zeggen dat ik heel trots ben op wat we gerealiseerd hebben.

M. Vancauwenberge, en 2017, vous avez voté le texte. En 2019, vous avez voté le texte. Aujourd'hui, vous déposez trois amendements. Je vous le dis, au nom du Parlement : je suis très fier de notre action.

M. Kennis, je viens d'avoir l'information : au parlement flamand, il s'agit de députés en exercice. Vous pouvez le vérifier sur leur site. Chez nous, ce n'est pas le cas. Les députés comme vous et moi qui n'ont plus de mandat, redeviennent de simples citoyens.

(Applaudissements)

¹²⁶³ **M. le président.-** Je pense que tout le monde a pu s'exprimer et dit et redit son opinion, ici ou en commission.

Nous allons pouvoir clore la discussion.

¹²⁶⁷ **M. Luc Vancauwenberge (PTB).-** Mme El Yousfi a pu répondre. On m'a interpellé au moins dix fois et je ne peux pas répliquer ?

¹²⁶⁷ **M. le président.-** Ce n'est pas que vous ne pouvez pas répondre. Le débat est clos. Cela fait une demi-heure que je patiente.

(Remarque)

¹²⁶⁷ **M. Luc Vancauwenberge (PTB).-** Chers collègues, de quoi avez-vous peur ?

¹²⁶⁷ **M. le président.-** Et vous, de quoi avez-vous peur ?

¹²⁶⁷ **M. Luc Vancauwenberge (PTB).-** Laissez-moi terminer, ainsi, nous pourrions débattre.

¹²⁶⁷ **M. le président.-** Vous dites que le Parlement a le dernier mot. Que suis-je ?

¹²⁶⁷ **M. Luc Vancauwenberge (PTB).-** De quoi avez-vous peur ? D'être contrôlés par la population ?

¹²⁶⁷ **M. le président.-** Et vous, pourquoi avez-vous peur de voter ce texte ?

¹²⁶⁷ **M. Luc Vancauwenberge (PTB).-** Ce que je trouve positif, c'est qu'il y a un front uni : il n'y a plus de séparatisme, de majorité, ni d'opposition ! Tout le monde est d'accord ! Il ne faut surtout pas de contrôle par la population !

¹²⁶⁷ **M. le président.-** Vous l'avez pourtant voté en 2017 et en 2019 !

¹²⁶⁷ **M. Luc Vancauwenberge (PTB).-** Je vous ai expliqué en commission et tout à l'heure à cette tribune que nous avons voté en faveur de cette ordonnance en 2017, car nous avons besoin d'une commission. C'était déjà à la limite de l'entre-soi, mais nous avons voulu être constructifs. Depuis 2017, rien ne s'est passé. Cette commission n'est toujours pas constituée et, à ma connaissance, il n'y a aucun débat. Pourquoi cela devrait-il

Mijnheer Kennis, ik heb net vernomen dat het in het Vlaams Parlement om zittende leden gaat. Dat is hier niet het geval. Leden die geen mandaat meer hebben, worden weer gewone burgers.

(Applaus)

De voorzitter.- Ik denk dat iedereen zijn mening heeft kunnen geven, zowel hier als in de commissie. We kunnen de bespreking nu sluiten.

De heer Luc Vancauwenberge (PTB) (in het Frans).- *Mevrouw El Yousfi mocht antwoorden. Mijn partij werd minstens tienmaal genoemd en ik mag dat niet?*

De voorzitter.- Het debat is gesloten. Ik leg al een halfuur geduld aan de dag.

(Opmerking)

De heer Luc Vancauwenberge (PTB) (in het Frans).- *Waarvoor vrezen jullie?*

De voorzitter.- Waarvoor vreest u?

De heer Luc Vancauwenberge (PTB) (in het Frans).- *Laat mij uitspreken, dan kunnen we debatteren.*

De voorzitter.- U zegt dat het parlement het laatste woord heeft. Wie ben ik?

De heer Luc Vancauwenberge (PTB) (in het Frans).- *Waarvoor bent u bang? Dat het volk u controleert?*

De voorzitter.- Waarom bent u bang om deze tekst goed te keuren?

De heer Luc Vancauwenberge (PTB) (in het Frans).- *Het positieve is dat meerderheid en oppositie het eens zijn. Het volk mag vooral geen controle hebben!*

De voorzitter.- In 2017 en 2019 keurde u de tekst goed!

De heer Luc Vancauwenberge (PTB) (in het Frans).- *Omdat de commissie toen nodig was en de PTB zich constructief wilde opstellen. Sindsdien is er echter niets gebeurd. Waarom zou dat nu wel het geval zijn? We kregen geen enkele verklaring. Liet u onderzoeken of studies uitvoeren?*

réussir aujourd'hui, a fortiori en l'ouvrant davantage au monde politique ? Nous n'avons eu aucune explication. Avez-vous fait procéder à des enquêtes ou à des études ?

¹²⁶⁷ **M. John Pitseys (Ecolo).**- Monsieur Vancauwenberge, avez-vous écouté le débat ?

¹²⁶⁷ **M. Luc Vancauwenberge (PTB).**- Si, en Flandre, c'est encore plus politique, ce n'est pas une référence ! C'est une grosse erreur de suivre cette voie-là.

¹²⁶⁷ **M. le président.**- Vous ne pourrez pas dire qu'on ne vous a pas écouté. Je cède à présent la parole à Mme Van Achter qui a présidé la commission spéciale Uber et qui a demandé, avec les collègues qui y ont siégé, de créer cette commission de déontologie.

¹²⁸⁷ **Mme Cieltje Van Achter (N-VA)** *(en néerlandais).*- *S'il n'y a pas de débat, qu'avons-nous fait en commission spéciale Uber ? Nous y avons parlé de déontologie pendant deux mois !*

¹²⁸⁷ **M. Luc Vancauwenberge (PTB)** *(en néerlandais).*- *Je ne parle pas de déontologie, mais de contrôle démocratique.*

¹²⁸⁷ **Mme Cieltje Van Achter (N-VA)** *(en néerlandais).*- *Nous avons très largement débattu de vos amendements en commission, et à nouveau aujourd'hui. Vous ne pouvez pas prétendre que nous ne débattons pas. Nous avons le droit de dire que vous avez tort.*

Les affaires parlementaires nécessitent une certaine expertise. Dans ce contexte, les ex-parlementaires y ont leur place. Il s'agit de personnes qualifiées qui apporteront une contribution très utile à la commission. La commission et le code déontologiques, qui doivent être mis en œuvre rapidement, renforceront la transparence du fonctionnement parlementaire et clarifieront les règles.

(Applaudissements)

¹²⁹⁷ **M. Luc Vancauwenberge (PTB).**- Demander la transparence, c'est créer la suspicion. C'est ce que j'ai compris aujourd'hui.

De heer John Pitseys (Ecolo) *(in het Frans).*- *Mijnheer Vancauwenberge, hebt u tijdens het debat geluisterd?*

De heer Luc Vancauwenberge (PTB) *(in het Frans).*- *Ja, in Vlaanderen is het nog erger. U begaat een ernstige fout door dat pad te volgen!*

De voorzitter.- U kunt niet beweren dat we niet naar u hebben geluisterd. Ik geef nu het woord aan mevrouw Van Achter, die als voorzitter van de Ubercommissie gevraagd heeft om de deontologische commissie op te richten.

Mevrouw Cieltje Van Achter (N-VA).- Ik hoor zeggen dat er geen debat is. Wat hebben we dan in de bijzondere commissie Uber gedaan? We hebben twee maanden lang over deontologie gesproken. We hebben vastgesteld hoe moeilijk dat is en dat die commissie dringend nodig is.

De heer Luc Vancauwenberge (PTB).- Ik heb het niet over deontologie, maar over democratische controle.

Mevrouw Cieltje Van Achter (N-VA).- We hebben experts uitgenodigd. Er staan elementen in het verslag waarmee de deontologische commissie aan de slag kan. Er is heel wat besproken geweest. We hebben in de commissie heel uitgebreid gedebatteerd over uw amendementen en vandaag opnieuw. U kunt toch niet zeggen dat we niet debatteren. We hebben het recht om te zeggen dat u ongelijk hebt.

Voor parlementaire zaken, net als bij andere beroepsordes, is er een bepaalde expertise nodig. Daarom zijn ex-parlementsleden in een dergelijke commissie op hun plaats omdat ze hun expertise kunnen inbrengen. Dat is hun rol. Elk beroep of mandaat heeft eigen kenmerken en die moet je kennen. Ik begrijp overigens niet waarom u daar een probleem mee hebt. Het gaat om bekwame mensen die een bijdrage kunnen leveren aan de commissie, die zeer nuttig en noodzakelijk werk zal verrichten.

Ik dank de diensten en de voorzitter dat ze zo snel reageren en ervoor zorgen dat die commissie er eindelijk komt. Het probleem is immers dat er vandaag geen deontologische commissie en geen deontologische code zijn. Die moeten er zo snel mogelijk komen. Dat zal de parlementaire werking voor iedereen transparanter maken en de regels verduidelijken. Dat is een moeilijke discussie. Ik kijk alvast uit naar de adviezen die de commissie zal uitbrengen.

(Applaus)

De heer Luc Vancauwenberge (PTB) *(in het Frans).*- *Uit het debat van vandaag leer ik dat het verdacht is als je om transparantie vraagt.*

1297 **M. le président.-** Pour ma part, je suis très fier que ce Parlement adopte ce projet. Si vous me l'autorisez, chers collègues, j'aurai le mot de la fin. Je dirai simplement à nos collègues du PTB qu'en démocratie, le contrôle de la population passe par les élections. Je ne sais pas comment cela se passe dans d'autres contrées que vous défendez. Il y a un proverbe que j'aime beaucoup, Monsieur Vancauwenberge : « On ne saurait faire boire un âne s'il n'a pas soif. »

La discussion générale est close.

1297 *Discussion des articles*

1297 **M. le président.-** Nous passons à la discussion des articles, sur la base du texte adopté par la commission.

1297 *Article 1er*

Pas d'observation ?

Adopté.

1297 *Article 2*

Pas d'observation ?

Adopté.

1297 *Articles 3 et 4*

1297 **M. le président.-** Un amendement n°1 a été déposé par MM. Luc Vancauwenberge et Petya Obolensky, libellé comme suit :

« Supprimer les articles 3 et 4. »

L'amendement et les articles sont réservés.

1297 *Article 3/1 (nouveau)*

1297 **M. le président.-** Un amendement n° 2 a été déposé par MM. Luc Vancauwenberge et Petya Obolensky, libellé comme suit :

« En lieu et place des articles 3 et 4, ajouter un nouvel article, rédigé comme suit :

“Dans l'article 8, § 1er, de l'ordonnance conjointe du 14 décembre 2017, les points 2° et 3° sont remplacés par :

2° Être délégué par une organisation syndicale et ne pas avoir été mandataire public ;

3° Être délégué par une ONG belge reconnue et ne pas avoir été mandataire public.” »

De voorzitter.- Ik ben er trots op dat het parlement het voorliggende voorstel goedkeurt. Ik neem graag als laatste het woord. Ik wil de PTB namelijk zeggen dat, in een democratie, de bevolking haar controle via de verkiezingen uitoefent. In de contreien die u bewierookt, gaat het er allicht anders aan toe.

De algemene bespreking is gesloten.

Artikelsgewijze bespreking

De voorzitter.- Wij gaan over tot de bespreking van de artikelen, op basis van de door de commissie aangenomen tekst.

Artikel 1

Geen bezwaar?

Aangenomen.

Artikel 2

Geen bezwaar?

Aangenomen.

Artikelen 3 en 4

De voorzitter.- Een amendement nr. 1 wordt ingediend door de heren Luc Vancauwenberge en Petya Obolensky, en luidt als volgt:

"De artikelen 3 en 4 schrappen."

De stemming over het amendement en de artikelen wordt aangehouden.

Artikel 3/1 (nieuw)

De voorzitter.- Een amendement nr. 2 wordt ingediend door de heren Luc Vancauwenberge en Petya Obolensky, en luidt als volgt:

"In de plaats van artikelen 3 en 4 een nieuw artikel invoegen, luidend als volgt:

“In artikel 8, § 1, van de gezamenlijke ordonnantie van 14 december 2017, de punten 2° en 3° vervangen door:

2° Afgevaardigd zijn door een vakbond en geen openbaar mandataris geweest zijn;

L'amendement et le nouvel article sont réservés.

1297

Article 5

Pas d'observation ?

Adopté.

1297

Article 5/1 (nouveau)

1297

M. le président.- Un amendement n° 3 a été déposé par MM. Luc Vancauwenberge et Petya Obolensky, libellé comme suit :

« Ajouter un nouvel article, rédigé comme suit :

“Les avis et recommandations sont transmis au Bureau élargi, qui décide de la suite à donner.” »

L'amendement et le nouvel article sont réservés.

1297

Article 6

Pas d'observation ?

Adopté.

Nous procéderons jeudi 20 juillet aux votes nominatifs sur les amendements, les articles réservés et sur l'ensemble de la proposition d'ordonnance conjointe.

1305

PROJET D'ORDONNANCE INSTAURANT UN CADRE GÉNÉRAL POUR LA RECONNAISSANCE DES QUALIFICATIONS PROFESSIONNELLES

1305

(NOS A-722/1 ET 2 – 2022/2023)

1307

Discussion générale

1307

M. le président.- La discussion générale est ouverte.

Mme Soetkin Hoessen, rapporteuse, se réfère à son rapport écrit.

1311

M. Pepijn Kennis (Agora) (en néerlandais).- *La Région doit s'orienter vers une reconnaissance générale des compétences et qualifications professionnelles, même obtenues à l'étranger. Le titre de ce texte semblait donc prometteur pour l'assemblée citoyenne bruxelloise, qui pensait que ce projet d'ordonnance*

3° Afgevaardigd zijn door een erkende Belgische ngo en geen openbaar mandataris geweest zijn.””

De stemming over het amendement en het nieuwe artikel wordt aangehouden.

Artikel 5

Geen bezwaar?

Aangenomen.

Artikel5/1 (nieuw)

De voorzitter.- Een amendement nr. 3 wordt ingediend door de heren Luc Vancauwenberge en Petya Obolensky, en luidt als volgt:

"Een nieuw artikel invoegen, luidend als volgt:

“De adviezen en aanbevelingen worden voorgelegd aan het Bureau in uitgebreide samenstelling dat beslist welk gevolg eraan gegeven wordt.””

De stemming over het amendement en het nieuwe artikel wordt aangehouden.

Artikel 6

Geen bezwaar?

Aangenomen.

Wij zullen op donderdag 20 juli stemmen over de amendementen, de aangehouden artikelen en het geheel van het voorstel van gezamenlijke ordonnantie.

ONTWERP VAN ORDONNANTIE TOT INVOERING VAN EEN ALGEMEEN KADER VOOR DE ERKENNING VAN BEROEPSKWALIFICATIES

(NRS. A-722/1 EN 2 – 2022/2023)

Algemene bespreking

De voorzitter.- De algemene bespreking is geopend.

Mevrouw Soetkin Hoessen, rapporteur, verwijst naar het schriftelijk verslag.

De heer Pepijn Kennis (Agora).- Toen de Brusselse Burgerassemblee (BBA) de tekst ontving, vond ze de titel veelbelovend. Een paar weken eerder ging het immers nog over de competentiebalans, die toen als te weinig algemeen werd beoordeeld. Het gewest moest gaan in de richting van een

avait été préparé par le ministre Clerfayt. Étonnamment, ce sont les ministres Van den Brandt et Maron qui l'ont présenté. Ce texte particulièrement technique apparaît comme une simple transposition d'une directive européenne, applicable notamment aux auto-écoles. Nous ne nous y opposons pas, mais nous regrettons que les compétences professionnelles - socialement utiles en particulier - de tant de Bruxellois ne soient pas davantage reconnues. Outre le personnel infirmier évoqué par M. Dagrín, de nombreux postes pour lesquels un grand nombre de Bruxellois disposent de l'expérience nécessaire ne peuvent pas être pourvus, car les compétences requises ne sont pas reconnues.

Le point de contact unique existe-t-il déjà ? Dans l'affirmative, qui s'en occupe ? Agora s'abstiendra lors du vote de ce projet d'ordonnance.

algemene erkenning van beroepsvaardigheden en kwalificaties. Te veel Brusselaars die hun vaardigheden en kwalificaties in het buitenland verwierven, krijgen daarvoor immers geen erkenning in het gewest.

Deze ordonnantie komt voor ons dan ook als een donderslag bij heldere hemel. "Een algemeen kader voor de erkenning van beroepskwalificaties." De BBA veronderstelde dat minister Clerfayt iets had voorbereid en voorgesteld, maar dat bleek niet het geval te zijn. Het ontwerp van ordonnantie is opgesteld en ingediend door de ministers Van den Brandt en Maron, wat we al wat vreemd vonden.

Voor een ontwerp van ordonnantie gaat het ook om een behoorlijk technische tekst, die uit meer dan 100 pagina's en 41 artikels bestaat. Niettemin vond er tijdens de commissievergadering een tien minuten durende discussie plaats over de omzetting van een Europese richtlijn die hoofdzakelijk op de rijsscholen van toepassing is.

Op zich heeft de BBA daar geen probleem mee, maar ze betreurt het dat er van de gelegenheid geen gebruik is gemaakt om verder te gaan in de erkenning van de professionele vaardigheden van zoveel Brusselaars. Zeker voor de maatschappelijk waardevolle beroepen, waar de BBA naar verwijst, is dat nodig. De heer Dagrín had het tijdens de commissievergadering over de verpleegkundigen, maar er zijn nog heel wat andere beroepen waarvoor vele Brusselaars over de nodige ervaring beschikken. Zij mogen ze echter niet uitoefenen omdat hun vaardigheden niet erkend zijn. Zij kunnen dan ook de vele functies waarin ze echt nodig zijn, niet invullen.

Tijdens diezelfde commissievergadering bleven ook heel wat vragen onbeantwoord. Wat bijvoorbeeld met het single point of contact? Bestaat dat al? Wie bemant het?

Agora zal zich onthouden tijdens de stemming over dit ontwerp van ordonnantie, omdat wij een echt beleid hadden verwacht over de algemene erkenning van beroepskwalificaties. We zien in deze tekst echter louter de technische omzetting van de Europese richtlijn. Tegen dat laatste zijn we weliswaar niet gekant, maar toch zullen we ons onthouden.

De voorzitter.- De algemene bespreking is gesloten.

Artikelsgewijze bespreking

De voorzitter.- Wij gaan over tot de bespreking van de artikelen.

Artikel 1

Geen bezwaar?

Aangenomen.

Artikelen 2 tot 41

1311 **M. le président.-** La discussion générale est close.

1315 *Discussion des articles*

1315 **M. le président.-** Nous passons à la discussion des articles.

1315 **Article_1er**

Pas d'observation ?

Adopté.

1315 *Articles 2 à 41*

Pas d'observation ?

Adoptés.

La discussions des articles est close.

Nous procéderons le jeudi 20 juillet au vote nominatif sur l'ensemble du projet d'ordonnance.

1319 **PROPOSITION DE MODIFICATION DU
STATUT DU PERSONNEL DES SERVICES
PERMANENTS CONCERNANT LE SYSTÈME
DE SIGNALEMENT ET DE TRAITEMENT
INTERNES DES ATTEINTES SUSPECTÉES À
L'INTÉGRITÉ (ARTICLE 15 ET ANNEXE V)**

1319 (N° A-732/1 – 2022/2023)

1321 *Discussion*

1321 **M. le président.-** La discussion est ouverte.

1323 Mme Els Rochette, rapporteuse, se réfère au rapport écrit.

La discussion est close.

1325 *Discussion des articles*

1325 **M. le président.-** Nous passons à la discussion des articles.

1325 *Article 1er*

Pas d'observation ?

Adopté.

1325 *Articles 2 et 3*

Pas d'observation ?

Adoptés.

La discussion des articles est close.

Nous procéderons le jeudi 20 juillet au vote nominatif sur la proposition de modification du statut du personnel des services permanents.

1327 **PROPOSITION DE MODIFICATION DU
STATUT DU PERSONNEL DES SERVICES
PERMANENTS CONCERNANT LA FONCTION
D'ATTACHÉ-GESTIONNAIRE DES BÂTIMENTS**

Geen bezwaar?

Aangenomen.

De artikelsgewijze bespreking is gesloten.

Wij zullen op donderdag 20 juli stemmen over het geheel van het ontwerp van ordonnantie.

**VOORSTEL VAN WIJZIGING VAN
HET PERSONEELSSTATUUT VAN DE
PERMANENTE DIENSTEN MET BETREKKING
TOT DE REGELING VOOR DE INTERNE
MELDING EN BEHANDELING VAN
VERONDERSTELDE INTEGRITEITSSCHENDINGEN
(ARTIKEL 15 EN BIJLAGE V)**

(NR. A-732/1 – 2022/2023)

Bespreking

De voorzitter.- De bespreking is geopend.

Mevrouw Els Rochette, rapporteur, verwijst naar het schriftelijk verslag.

De bespreking is gesloten.

Artikelsgewijze bespreking

De voorzitter.- Wij gaan over tot de bespreking van de artikelen.

Artikel 1

Geen bezwaar?

Aangenomen.

Artikelen 2 en 3

Geen bezwaar?

Aangenomen.

De artikelsgewijze bespreking is gesloten.

Wij zullen op donderdag 20 juli stemmen over het voorstel van wijziging van het personeelsstatuut van de permanente diensten.

**VOORSTEL VAN WIJZIGING VAN HET
PERSONEELSSTATUUT VAN DE PERMANENTE
DIENSTEN BETREFFENDE DE FUNCTIE
VAN ATTACHÉ-GEBOUWENBEHEERDER**

(N° A-734/1 – 2022/2023)

Discussion

M. le président.- La discussion est ouverte.

M. Marc Loewenstein (rapporteur).- Je me réfère au rapport écrit.

M. le président.- La discussion est close.

Discussion des articles

M. le président.- Nous passons à la discussion des articles.

Article 1er

Pas d'observation ?

Adopté.

Articles 2 à 4

Pas d'observation ?

Adoptés.

La discussion des articles est close.

Nous procéderons jeudi 20 juillet au vote nominatif sur la proposition de modification du statut du personnel des services permanents.

- La séance plénière du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale est levée à 11h23.

(NR. A-734/1 – 2022/2023)

Bespreking

De voorzitter.- De bespreking is geopend.

De heer Marc Loewenstein, rapporteur (in het Frans).- Ik verwijs naar het schriftelijke verslag.

De voorzitter.- De bespreking is gesloten.

Artikelsgewijze bespreking

De voorzitter.- Wij gaan over tot de bespreking van de artikelen.

Artikel 1

Geen bezwaar?

Aangenomen.

Artikelen 2 tot 4

Geen bezwaar?

Aangenomen.

De artikelsgewijze bespreking is gesloten.

Wij zullen op donderdag 20 juli over het voorstel tot wijziging van het personeelsstatuut van de permanente diensten stemmen.

- De plenaire vergadering van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement wordt gesloten om 11.23 uur.

ANNEXES – BIJLAGEN

1. [Excusés – Verontschuldigen](#)
2. [Communications – Mededelingen](#)
3. [Cour Constitutionnelle - Grondwettelijk Hof](#)